



ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Κάθε καινούργια καθαρή
φωνή στη δημοσιογραφία,
είναι και μια νίκη του πνευ-
ματικού ανθρώπου. Αρκεί
εσύ να παοκίσεις, να μπορείς
να την ακούσεις. Τότε επιτέ-
λους θ' αρχίσεις ελεύθερος
να νοιάζεσαι... ΓΛ

ΚΥΘΗΡΑ: Εκδοση 1570

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΕΤΟΣ 2°

ΝΟΕΜΒΡΗΣ-ΔΕΚΕΜΒΡΗΣ 1990

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ: 16

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΑΞΗ...

ΤΟ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ ΜΑΣ

Δάσκαλε...

(Του Γιώργου Λευτέρη)

Δάσκαλε σαν να σε βλέπω κομμάτι ξαφνιασμένο, μοιάζεις σαν μόλις να ξεπέζεψες, ξένος που έρχεσαι από άλλους κόσμους. Όμως ζεις και αναπνέεις στον ίδιο τόπο που όλοι μας μας βοιοδέρνουμε χρόνια και χρόνια τώρα. Ξεκινάς, όπως ξεκινάμε όλοι μας, πως όλοι μαζί κι ο καθένας χωριστά, με τον τρόπο του, είμαστε υπεύθυνοι για τα καλά και τα άσχημα αυτής της Χώρας. Ξεκινάς καλέ μου δάσκαλε, πως εσύ σαν δάσκαλος έχεις το μεγάλο μερικό της ευθύνης για το πνευματικό επίπεδο των παιδιών μας, για το κατήφορο που έχει πάρει η σημερινή κοινωνία μας. Δεν σου λέω πως εμείς οι άλλοι οι μη δάσκαλοι, δεν έχουμε ευθύνες, κάθε άλλο, όμως εσύ είσαι ο ταγός, όχι οι πολιτικοί, που με τα λεγόμενά σου και τα έργα σου, μας δείχνεις το δρόμο, μας ανοίγεις τα μάτια. Ξεκινάς πως είσαι ο δακτυλοδεικτούμενος, πως κάθε σου κίνηση, κάθε σου λόγος, καταγράφεται αυτόματα από την προσοχή των συνανθρώπων σου, προπαντός των μικρών, των νέων. Δεν μπορείς άλλα να λες κι άλλα να κάνεις. «Δάσκαλε που διδασκες και νόμο δεν εκράτεις»...

Δεν είναι τυχαίο πως αυτό τον καιρό τα παιδιά των σχολείων, στις μεγάλες πόλεις, βρέθηκαν στους δρόμους, αγανακτισμένα από τη συμπεριφορά της πολιτείας, μπουκισμένα από το χείμαρρο των γονιών, απογοητευμένα από την αδιαφορία μερικών δασκάλων. Αλήθεια δάσκαλε μου, αυτά τα χρόνια, σκέπτεσαι τόσο πολύ τον εαυτό σου και μόνο. Δεν σου λέω, πρέπει να επιβιώσεις, καταλαβαίνω πως μερικές φορές καίγεσαι από το υπερτροφικό «εγώ» σου, όμως η σου φταίει τα παιδιά, που ακολουθούν το παράδειγμά σου;

Τι σου φταίει μια ολόκληρη χώρα να μένει καθηλωμένη, χωρίς καμία κίνηση προς τα εμπρός, γιατί εσύ δεν νιάζεσαι τις πόρτες ν' ανοίξεις, αλλά ακολουθάς και του λόγου σου σαν πρόβατο το κοπάδι, κοντά στις δικές μας αμαρτίες; Ξέχασες ακόμα δάσκαλε πως εσύ πρέπει να βρίσκεσαι ένα σκαλοπάτι πιο ψηλά απ' όλους μας, να μπορούμε να σε βλέπουν τα παιδιά, να σε καμαρώνουν, να μιμούνται το ύψος σου, όχι να σε φοβούνται, να σε χλευάζουν, ή να αδιαφρούν τελείως για την ύπαρξή σου μέσα στην τάξη. Δεν έγινες δάσκαλος μονάχα για να βγάλεις το μεροκάματο. Είναι αυτό που κυρίως ξέχασες τα τελευταία χρόνια. Πως δηλαδή το μεροκάματο της διαποράς στο εξωτερικό, δεν το κάνουν τώρα δυστυχώς μέσα στην Ελλάδα. Έχουν μετατραπεί οι «οίκοι του Θεού» σε «οίκους εμπορίου», και υπάρχουν βέβαια αξιοπρόσεκτα παραδείγματα εξαίρεσης, και τέτοιος δάσκαλος μοιάζει ο σημερινός παπάς, ενώ θα μπορούσε να ήταν κι αυτός, που με το παράδειγμά του με το διδασμά του το πιστευτό, όχι πάντοτε το θρησκευτικό, να μας έδειχνε το πνευματικό δρόμο στη ζωή μας. Όμως αλλοίμονο! Χάθηκαν οι αξίες, χάθηκαν οι ιδέες, χάθηκαν οι άνθρωποι. Ακόμα και στη γη που στεκόμαστε, τον αέρα που αναπνέουμε, πάμε να καταστρέψουμε... Στραβοί, Θεόστραβοι κατακυλούμε στο βάραθρο της ανυπαρξίας...

Εσύ δάσκαλε που είσαι;

Το Νησί μας, σαν μικρός τόπος, φυσιολογικά διατηρεί όλα τα πλεονεκτήματα και όλα τα μειονεκτήματα των «κλειστών» κοινωνιών. Ανάμεσά τους εντάσσεται και η δυνατότητα της άσκησης του στενού ελέγχου και της κριτικής των ατόμων στην κοινωνική τους δράση και στην πολιτική τους ένταξη και συμπεριφορά. Και τα δύο αυτά αλληλοστερούν, σχεδόν αποκλειστικά και την ομαλή συμβίωση και την προαγωγή του ίδιου του τόπου. Αυτό σημαίνει πως οι τυχοδιωκτικές τάσεις και ο κομματικός καιροσκοπισμός, που γενικότερα χαρακτηρίζουν την ελληνική νοοτροπία, ειδικά τα τελευταία χρόνια, εφόσον εκδηλώνονται και σε τοπικό επίπεδο, αφενός δεν μένουν απαρατήρητα και αφετέρου επιδρούν ποικιλότροπα και προσδιορίζουν τη ζωή του Νησιού μας. Δυστυχώς οι πολιτικοκοινωνικοί τυχοδιώκτες και οι κομματικοί καιροσκόποι δεν λείπουν και από τα Κύθηρα. Δίχως να αποτελούν τωρινό

φαινόμενο, παρουσιάζονται σαν συνεχιζόμενη υπόθεση, αφού έπειτα από κάθε εκλογική αναμέτρηση και αλλαγή πολιτικού σκηνικού οι «φρουροί» της μιας παράταξης, την παραδίδουν, κληρονομική μίσηση, στους «εκφραστές» της άλλης. Υπάρχουν έτσι εξακολουθητικά σε τούτο το τόπο οι κομματάρχες οι τοπικοί «δορυφορισκοί», οι οποίοι δρουν μόνιμα και προκλητικά, ταυτίζοντας δήθεν την προώθηση των τοπικών μας συμφερόντων, στην ουσία με τις δικές τους επιλογές και την προσωπική τους προβολή. Πιστεύουμε πως η σκληρή κριτική και η καταδίκη αυτών των «κομμοσάριων» θα είχε οδηγήσει κάποτε στην ωριμότητα και στην άμεση και σοβαρή επένδυση των επίσημα πολιτικών υπευθύνων της περιφέρειάς μας, για να ανασταλεί τούτη η ανεξέλεγκτη παρέμβαση που

ρυθμίζει αρνητικά τη πορεία του τόπου. Όμως διαπιστώνουμε πως συνεχίζεται η τακτική της ανευθυνότητας από άτομα μη συνειδητοποιημένα ιδεολογικά, που μετατρέπονται σε πρωταγωνιστές επιβάλλοντας ένα σύστημα ανυπαρξίας και αντεκδίκησης, το οποίο κατά τη γνώμη τους επιβάλλεται σαν δικαίωση...

Συχνά διαπιστώνουμε την ύπαρξη εκείνων, οι οποίοι ενδιαφέρονται για κάποια κομματική ένταξη προκειμένου να συνδεθούν με τον οποιοδήποτε τρόπο με τον κρατικό μηχανισμό, να αναρριχηθούν σε αξιώματα ή να παίξουν το πρώτο ρόλο στην επίδειξη του ρουσφετολογικού αγώνα. Καλύπτουν έτσι όχι μόνο τα αισθήματα του εγωισμού και της αυτοπροβολής, αλλά έχουν και το δικαίωμα της εισήγησης προς τα Κρατικά Οργα-

να, μιας εισήγησης που μπορεί να αποβλέπει στο διορισμό κάποιου «ημετέρου» ή στην απονομή κάποιου άλλου όχι πάντα αντίθετου ιδεολογικά. Είναι αξιοπερίεργο οι ανεγκέφαλοι και οι αμέτοχοι στην προσφορά του Νησιού να διαμορφώνουν μια πολιτική τάξη που να στηρίζεται στην παλιά Ρωμαϊκή μέθοδο των προγραφών της απειλής και του εκφοβισμού, με την ανοχή των εκάστοτε «κυβερνητικών παραγόντων»...

Και σημασία έχει το ότι διακινείται στα Κύθηρα ένας εμφανής και μόνιμος αγώνας προώθησης ή απόθησης με βάση προσωπικά και μόνο κριτήρια, που διαμορφώνει μακροχρόνιες πολώσεις αντιθέσεις και διχασμούς και δημιουργεί απογοητεύσεις στο χώρο της νεολαίας που δεν επιθυμεί την κομματική ταυτότητα ενώ, αποζητά την αποκατάσταση κι την παραμονή στο Νησί μας. Είναι βέβαιο πως η πολιτική των «δορυφόρων» και των κομματάρχων ανήκει στο παρελθόν και γι' αυτό επιβάλλεται επιτέλους η περιθωριοποίηση των ψευτοαγωνιστών της... παράταξης. Χρειάζεται επιτέλους η σοβαρότητα στην πολιτική έκφραση και το πνεύμα ομοψυχίας και ενότητας στο μικρό μας τόπο. Είναι αναγκαία η ανάληψη ευθύνης για φιλοπρόοδο και όχι παραταξιακή παθιασμένη αντιληψη, από εκείνους που θυμούνται τον τόπο μόνο όταν ζητούν την ψήφο του Τριγώνι. Οφείλουν να ενεργοποιηθούν και να ελέγξουν αυστηρά τους υποπαθόμενους εκφραστές τους. Δεν μπορούν τα προσωπικά αποψημένα και αδυναμίες να συμπλέουν με κάποιο κομματικό σκεπτικό, το οποίο και ζημιώνει.

Ας πάψει, επιτέλους, αυτός ο ανώφελος κομματισμός να αποτελεί την έμμεση ιδέα, αλλά και το βαθύτερο φόβο του νέου ειδικά Τριγώνι. Ας αναλογιστούμε την εμφάνιση του 2000, την ένταξη μας στην ευρωπαϊκή ομάδα και τις διαφοροποιήσουμε τη στάση μας. Αξίζει κάποτε και σ' αυτό το μικρό τόπο να επικρατήσει μια πολιτική τάξη, η οποία να στηρίζεται σε υγιείς ιδεολογικές αρχές και να εξασφαλίζει την ενότητα, την αδιαφορία και την πρόοδο.

Ανάγκη υλοποίησης του σχεδίου πόλης του Αυλέμονα



Η παραλία του Αυλέμονα. Οι νέοι ψαράδες του χωριού θέλουν οικοπέδα για να μείνουν εδώ.

Τα δύο τελευταία χρόνια παρατηρείται έντονη προσπάθεια οικοδόμησης στον Αυλέμονα. Τα περισσότερα από τα νέα κτίρια προορίζονται για ενοικιαζόμενα δωμάτια ή μαγαζιά, γεγονός που θα συμβάλει στην τουριστική ανάπτυξη του χωριού. Ωστόσο το μεγάλο πρόβλημα για τον Αυλέμονα παραμένει η καθυστέρηση της υλοποίησης του σχεδίου πόλης, που δημοπρατήθηκε τον περασμένο Οκτώβριο. Είναι αλήθεια πως εδώ υπάρχουν αρκετοί νέοι άνθρωποι, οι οποίοι ενδι-

αφέρονται να μείνουν στο χωριό τους, όμως τους απασχολεί η μη ύπαρξη οικοπέδου για να κτίσουν κάποιο σπίτι. Επιβάλλεται λοιπόν η οικοδομική οριοθέτηση και βέβαια η σωστή κατανομή των οικοπέδων στον Αυλέμονα, γιατί πάνω απ' όλα πρέπει να ριζώσουν τούτοι οι νέοι στη γη τους. Η Εγχώρια Περιουσία που έχει αναλάβει τη διαχείριση ελπίζουμε να βοηθήσει και ταυτόχρονα να αποτρέψει κάθε ξενόφερτη αγοραπωλησιακή διάθεση...

Βαπτίσεις:

Το κοριτσάκι τους βάπτισαν, στο Μοναστήρι της Μυρτιδιώσας μας ο κ. Αρτέμις και η κ. Μαρία Καλλιγέρος. Ανάδοχος η δ. Γεωργία Βενέρι από το Δρυμόνα, που έδωσε στη νεοφώτιστη το όνομα Δήμητρα. Μετά το μυστήριο παρατέθηκε στους προσκαλεσμένους πλούσιο γεύμα, στο εστιατόριο «Μαρκεσάκια», το οποίο ανήκει στον κ. Γιώργο Καλλιγέρο, θείο της νεοφώτιστης. Τέλος ακολούθησε διασκέδαση, χορός και τραγούδι λαϊκής μουσικής.

Θάνατοι

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΓΑΛΑΝΑΚΗΣ. Πέθανε στην Αθήνα, το Σεπτέμβριο που μας πέρασε, ο Ανγκυθής Συναγματοάρχης «εν υπηρεσία» Χαράλαμπος Μ. Γαλανάκης, σε ηλικία 86 χρόνων. Υπήρξε απόφοιτος της Στρατιωτικής Σχολής Ευελπίδων και πολέμησε στο Αλβανικό Μέτωπο, όπου τραυματίστηκε σοβαρά, έχασε την αρτηρία του και τέθηκε σε πολεμική διαθεσιμότητα. Η μεγάλη του αγάπη για την ιδιαίτερη πατρίδα του τα Ανγκυθής, τον οδήγησε στη συγγραφή βιβλίου με τίτλο «Περί της Νήσου των Ανγκυθών», το οποίο τυπώθηκε και κυκλοφόρησε το 1963. Είναι ένα συνοπτικό 48σέλιδο ιστορικό έργο, πολύ σημαντικό για τη σπάνια βιβλιογραφία των Ανγκυθών.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΟΥΡΗΣ. Πέθανε, σε ηλικία μόλις 58 χρόνων, στην Αθήνα στις 7 του Νοεμβρίου, ο Ιωάννης Θ. Σούρης. Πριν καλά καλά προλάβει να πάρει τη σύνταξη του από τη ΔΕΗ και να απολαύσει την οικογένειά του και την αποκατάσταση των παιδιών του, με έμφραγμα, έφυγε πρόωρα από τη ζωή.

ΜΑΡΙΑ Π. ΣΕΜΠΕΚΟΛΟΥ. Πέθανε στις 10 του Νοεμβρίου, σε ηλικία 76 χρόνων, στη Φαισάδικα η Μαρία Σεμπεκόλου, από πνευμονικό οίδημα.

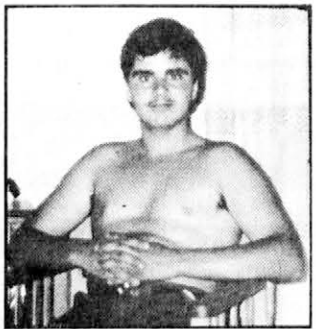
ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΤΖΑΝΝΕ. Πέθανε από πνευμονικό οίδημα, στις 15 Νοεμβρίου, η Χριστίνα Τζάννε από τα Γουδιάνικα, σε ηλικία 84 χρόνων.

ΤΖΩΡΖΟΠΟΥΛΟΥ ΜΑΡΙΑ. Πέθανε από εγκεφαλικό επεισόδιο, στις 31 του Οκτωβρίου η γνωστή «μαμή» του Καραβά Μαρία Τζωρζοπούλου, σε ηλικία 82 χρόνων. Χίρα και δίχως παιδιά πέρασε τα τελευταία χρόνια της ζωής μας με τη φροντίδα του ανηψιού της Βαγγέλη Τζωρζοπούλου. Η σορός της τάφηκε στο χωριό της.

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ. Πέθανε στο Γηροκομείο μας, στις 4 του Νοεμβρίου, από πνευμονία, ο γνωστός λαουπέρας Θεόδωρος Κοντολέων, η Χρύση ή Μπετολής, σε ηλικία 82 χρόνων. Πριν από μερικά χρόνια έχασε τη γυναίκα του και αφού δεν είχε παιδιά έγινε τρώφιος του Γηροκομείου. Συμμετείχε στις διάφορες κατά καιρούς τοπικές μας ορχήστρες και με την πάντα χαρούμενη διάθεσή του σε κάθε τοπικό γλέντι και χαρά.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ. Εναν ακόμη νέο μας στερήσε, πολύ πρόωρα, η «επάραιτη» ασθένεια που μαστιεί κυριολεκτικά τα τελευταία χρόνια το Νησί μας. Ενα μαθητούδι, μόλις 18 χρόνων, ο Γιάννης Καλλιγέρος από το Πάνω Στραπόδι, πριν καλά καλά νιώσει τη ζωή, άφησε αναγκαστικά πριν τρία χρόνια τα σχολικά θρανία για να δώσει μια σκληρή και συχνά επώδυνη πάλη, μια πάλη που τελικά δεν άντεξε η παιδική και ξαστερή καρδιά του. Το απόγευμα της Παρασκευής 21 Δεκεμβρίου, ενώ υποβαλλόταν σε μια από τις πολλές και απανωτές θεραπείες ξεψύχησε στα χέρια του άτυχου πατέρα του. Η σορός του μεταφέρθηκε στο αγαπημένο του χωριό το Πάνω Στραπόδι και από κει με μια συγκινητική πομπή συγχωριανών και φίλων του, στα χέρια των συμμαθητών του, στην τελευταία του κατοικία στον Άγιο Γιάννη του Κάτω Στραποδιού. Το Γιάννη Καλλιγέρο, όσοι πρόλαβαν να γνωρίσουν, θα τον θυμούνται πάντα χαμογελαστό καλόκαρδο και λεβέντη... Με λίγα λόγια αποχαιρέτσε το νεκρό ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης μας



κ.κ. Ιάκωβος. Τέλος, ανάμεσα σε συμμαθητές και συμμαθήτριες, ντυμένους με τις Σχολικές στολές, πλησίασε το φέρετρό του μαθητή της Γ' Λυκείου Βύρωνας Πρωτοψάλτης και συγκινημένος είπε:

«Αγαπημένε φίλε και συμμαθητή, Σε μένα έτυχε το θλιβερό καθήκον να σ' αποχαιρέτω για τελευταία φορά εκ μέρους των συμμαθητών σου και της Σχολικής μας Κοινότητας. Πάνε λίγα χρόνια από τότε που εγκατέλειψες τη μαθητική μας συντροφιά, τελείως ξαφνικά και απροειδοποίητα, για να δώσεις αλομόνο, τον πιο σκληρό αγώνα με τη ζωή και το θάνατο. Κανένας μας δεν φανταζόταν πως θα σε κάναμε για πάντα από κοντά μας. Και πήραμε περισσότερες ελπίδες όταν πριν μερικούς μήνες σε ξαναδεχθήκαμε χαρούμενο στη Τάξη μας. Δυστυχώς όμως για πολύ λίγο... Πρόωρα πήρες το ταξίδι δίχως γυρισμό, την ώρα που η ηλικία σου σου δίδεε κάθε δικαίωμα για ζωή και όνειρα... Δεν θα ξεχάσουμε ποτέ την παρέα σου και τ' αστεία σου, που μαζί σου μοιραστήκαμε στα μαθητικά θρανία. Και πιο πολύ στο νου μας θάρχεσαι κάθε πρωί και κάθε μεσημέρι καθώς θα περνούμε κοντά στο κοιμητήριο σου με τα σχολικά μας λεωφορεία. Μια μικρή μαθητική αντιπροσωπεία από τη Τάξη σου και το Σχολείο μας, μαζί με το Λυκείον μας, σου στέλνουμε το τελευταίο μαθητικό και Σχολικό χαρτετσάκι.

Ας είναι ελαφρύ το κόμμα που θα σε σκεπάσει.

ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ ΡΟΖΑ. Από καρκίνο του μαστού πέθανε στο Γηροκομείο μας στις 18/11, η Ρόζα Ευσταθίου από τα Φαισάδικα, σε ηλικία 92 χρόνων. Η σορός της τάφηκε στο χωριό της.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ Ή ΒΟΥΤΣΑΣ. Στις 24 του Δεκεμβρίου 1990 άφησε τη τελευταία του πνοή στο σπίτι του στην Αθήνα, ο Παναγιώτης Κασμάτης ή Βουτσάς. Εφυγε τελείως ξαφνικά την ώρα που συζητούσε με τη σύζυγό του. Μεγά-



λώσε και πέρασε τα περισσότερα χρόνια της ζωής του στο Νησί μας. Από μικρός εργάστηκε σκληρά στη βιοπάλη. Η εργατικότητα του και η αγάπη του για τον άνθρωπο ήταν τα «πιστεύα» του που πηρούσε μέχρι το τέλος του. Πέρα από δραστήριο και κοινωνικό υπήρξε υπόδειγμα οικογενειάρχη. Πολλοί θα θυμούνται το Βουτσά νέο να τους διασκεδάζει με το βιολί του και συνταξούχο πα, μόνιμο ψάλλο στον Άγιο Γιώργη της Καρβουνάδας. Τα τελευταία χρόνια, για λόγους υγείας, έμενε για λίγο στην Αθήνα, τους χειμερινούς μήνες και το υπόλοιπο διάστημα στο αγαπημένο του χωριό. Πέθανε σε ηλικία 84 χρόνων και η σορός του τάφηκε στην Αθήνα.

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά όλους τους συγγενείς, χωριανούς και φίλους που συμμετείχαν στο πένθος μας για το θάνατο του αγαπημένου μας συζύγου, πατέρα και παππού.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ-ΒΟΥΤΣΑΣ

που πέθανε και κηδεύσαμε στην Αθήνα στις 24 Δεκεμβρίου.

Η σύζυγος: Αλεξάνδρα. Τα παιδιά: Γιώργος, Γιώτα, Βασίλης, Γρηγόριος. Τα εγγόνια: Παναγιώτης, Κώστας, Αλεξάνδρα και Αλεξάνδρα.

ΣΤΑΥΡΟΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ. Στις 10 του Νοεμβρίου, πέθανε στην Αθήνα, σε ηλικία 80 χρόνων, ο Σταύρος Μεγαλοκονόμος, από το Ποταμό. Γιος του Δημήτρου Μιχαήλ Μεγαλοκονόμου, πέρασε τα περισσότερα χρόνια της ζωής του στο Νησί μας, όπου και εξελίχθηκε επαγγελματικά. Αρχικά ασχολήθηκε με το εμπόριο και στη συνέχεια δημιουργήσε ελαιουργείο και αλευρόμυλο.

Συμμετέχοντας ενεργά στα κοινά υπήρξε μέλος του διοικητικού Συμβουλίου του Νοσοκομείου, του Γηροκομείου και επίτροπος της Μονής Μυρτιδιών. Για δέκα χρόνια διετέλεσε υπογράφων Σύμβουλος στην Εθνική Τράπεζα Ποταμού και προσέφερε υπηρεσίες και στο Λιμενικό ταμείο. Παντρεύτηκε τη Σταματία Μεγαλοκονόμου και απέκτησε μαζί της τρία παιδιά, εγγόνια και δισεγγόνια. Η σορός του μεταφέρθηκε και τάφηκε στο χωριό του τον Ποταμό. Ο Σταύρος Μεγαλοκονόμος θα μείνει στη μνήμη μας σαν μια επιβλητική, δημιουργική και ηθική προσωπικότητα.



ΘΕΟΔΩΡΟΣ Ν. ΣΟΥΡΗΣ. Σε ηλικία μόλις 53 χρόνων πέθανε στο Νησί των Ηνωμ. Πολιτειών, από καρδιακή προσβολή, ένας από τους

μεγαλύτερους ευεργέτες του Νησιού μας, ο Θεόδωρος Σούρης. Όταν τελείωσε το Γυμνάσιο, σε ηλικία 18 χρόνων ξενιτεύτηκε στην Αμερική, όπου και σπούδασε Χημικός Μηχανικός. Εκεί παρέμεινε και μετά τις σπουδές του, παντρεύτηκε και απέκτησε δύο παιδιά το Νίκο και την Κυριακούλα. Με σκληρή εργασία, αλλά και κάρη στην ευφύια το και την εφευρεστικότητα του δημιούργησε βιομηχανία υψηλής τεχνολογίας, μια από τις μεγαλύτερες στο Νησί. Σύντομα αποκτώντας οικονομική άνεση άρχισε τις μεγαλόπορες ανθρωπιστικές του προσφορές, που ανάμεσά τους καταλέγονται η πέρυγα κατακόιτων του Γηροκομείου μας, καθώς και το παρεκκλήσι της Μυρτιδιώσας στην ενορία που μένει. Σημαντικότατη ακόμα υπήρξε η συμβολή του στην κατασκευή του συγκροτήματος αγίου Ιωάννου Νητρού που περιλαμβάνει σχολικές αίθουσες, αίθουσα διασκέδασης κ.ά. Με κύριο χαρακτηριστικό του την ταπεινοφροσύνη, απόφευγε συστηματικά την προβολή και τη δημοσιότητα. Θεωρήθηκε στην Αμερική ο ενοπικός άνθρωπος του Ελληνισμού. Σε μια ηλικία ιδιαίτερα δημιουργική και ενώ ετοιμαζόταν για νέες μεγάλες προσφορές στο Νησί



μας, μας άφησε για πάντα. Τα έργα του στο Γηροκομείο θα κρατούν άσπρη τη μνήμη του σαν Ευεργέτη του Νησιού μας.

ΕΥΡΙΔΙΚΗ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ. Ενώ υποβαλλόταν σε δεύτερη χειρουργική ανοικτής καρδιάς στην Αθήνα, πέθανε στις 14 του Νοεμβρίου, σε ηλικία 75 χρόνων η Ευριδική Πετροχειλού ή Διγενή. Η σορός της μεταφέρθηκε και τάφηκε στο χωριό της στις Αλεξανδράδες.

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΑΛΙΠΡΑΝΤΗΣ. Πέθανε, σε ηλικία 82 χρόνων, ένας από τους μεγαλύτερους φιλοκυθηρίους βουλευτές της Περιφέρειάς μας, ο πασιώνωστος στο Νησί μας, Δημήτριος Αλιπράντης. Είχε γεννηθεί στην Πάρο και σπούδασε Πολιτικές και Νομικές Επιστήμες. Από το 1950 αναμείχθηκε ενεργά με την πολιτική και εκλέχθηκε για δεκά συνεχείς φορές —εις περισσότε-



ρες μάλιστα πρώτος— βουλευτής της περιφέρειάς μας, με τον Ελληνικό Συναγερμό, την ΕΡΕ και τελευταία τη Νέα Δημοκρατία. Χρημάτισε επίσης Υφυπουργός Εμπορίου και Οικονομικών και υπήρξε ένας από τους στενότερους φίλους και συνεργάτες του Κων/νου Καραμανλή. Τερμάτισε την πολιτική του καριέρα το 1981 σαν Αντιπρόεδρος της Βουλής, ενώ τα τελευταία χρόνια της ζωής του πέρασε σαν Πρόεδρος του Ευγενιδίου Ιδρύματος. Πέρα από την πολιτική ασχολήθηκε και με τη συγγραφή. «Η Πάρος από των Αρχαιοτάτων Χρόνων» 1930, «Η συμβολή των Κυκλάδων εις τον Ελληνικόν Πολιτισμόν» 1936, «Η Ελληνική Νεολογία ως παράγων ανανέωσης κατά της εγκληματικότητας» 1936, «Ιδεολογικά Μελέται» 1945, «Η Αυτοδιοίκηση των Χωριών μας» 1950 κ.ά θεωρούνται από τα σημαντικότερα έργα του. Για το Νησί μας, από τις διάφορες πολιτικές θέσεις, που βρέθηκε, πρόσφερε και βοήθησε, απολαμβάνοντας κατά κανόνα, την αγνωμοσύνη και την αχαριστία γεγονός που τον εμπόδιζε να επισκεφθεί σαν απλός επισκέπτης, αν και το επιθυμούσε πολύ, τα Κύθηρα την τελευταία δεκαετία.

ΨΗΦΙΣΜΑ

Στην Αθήνα σήμερα 24 του Δεκεμβρίου 1990 συνεδρίασε εκτάκτως το Διοικητικό Συμβούλιο του Ιδρύματος «Τριφύλλειο Νοσοκομείο Κυθήρων», μόλις ελήφθη η θλιβερή είδηση του αιφνιδιαστικού θανάτου του εκλεκτού μέλους της Κυθηραϊκής Παροικίας των Η.Π.Α. και μεγάλου Ευεργέτου του Ιδρύματός μας

ΘΕΟΔΩΡΟΥ Ν. ΣΟΥΡΗ

ο οποίος, με τη γεναιόδωρη οικονομική ενίσχυση που μας προσέφερε, συνετέλεσε αποφασιστικά στην αποπεράτωση και λειτουργία της Πτέρυγας Κατακοιτών του Οίκου Ευγενίας του Ιδρύματός, ομόφωνα

Αποφάσισε

1. Να εκφράσει τα θερμά συλλυπητήρια των μελών του προς την απορφανισθείσα οικογένειά του.
2. Να διαθέσει, εις μνήμην του, αντί στεφάνου το ποσόν των δρχ. 10.000 υπέρ της αργογράφησης του Ιερού Ναού Ιλαρρωτίσσης Ποταμού.
3. Να αναρτήσει τη φωτογραφία του στην αίθουσα των Συνεδριάσεων και σε περιοπτη θέση εντός του κτιρίου της Πτέρυγας Κατακοιτών.
4. Να δημοσιεύσει το παρών ψήφισμα στις τοπικές μας εφημερίδες.

Ο Πρόεδρος
Γ.Ι. Κασμάτης
Ο Γεν. Γραμματέας
Δ.Α. Κόμης

Τα Μέλη: Δ. Κυριάκης, Χ. Σαραντόπουλος, Θ. Στρατηγού, Χ.Μελιτάς, Ηλ. Μαρσέλλος, Π. Σούρης, Σπ. Τζάννης.

Το Τελευταίο Γράμμα στον Θεόδωρο Ν. Σούρη

Φίλε μου αγαπητέ,
Το Δεκέμβριο του 1985 είχα την ανάγκη να σου στείλω επιστολή, όπως και έπραξα, με την οποία σου εξέφρασα τις ευχαριστίες μου ως ελάχιστο δείγμα ευγνωμοσύνης για τη μεγάλη σου δωρεά προς το Γηροκομείο μας.

Σήμερα αισθανομαι και πάλι αυτή την ανάγκη, αλλά με μια συγκλονιστική διαφορά.

Ξέρω δυστυχώς ότι δεν υπάρχει ταχυδρόμος να σου επιδώσει την παρούσα, αφού από την Παρασκευή 21 του Δεκεμβρίου ευρίσκεσε στον Παράδεισο του Ουρανού, άγγελος υμνοδός και παραστάτης του θείου μεγαλείου.

Θεόδωρε φίλε μου αγαπητέ, κεραυνός η είδηση του θανάτου σου, αδύνατο να πιστέψω ότι έφυγε από σένα τόσο πρόωρα η πνοή της ζωής.

Εκείνη την Παρασκευή έπαψε να κτυπά η μεγάλη σου καρδιά που ήταν η φωλιά της αξιοπρέπειας, της ειλικρίνειας του κάθε καλού.

Ήσουν ο ακούρατος άνθρωπος ο ακατάβλητος εργάτης του καλού και του ωραίου.

Σήμερα σε κλαίει ο Ποταμός σε κλαίει το Τσιρίο, σε κλαίει το Νητρόπι της Αμερικής.

Ταυτόχρονα όμως γίνεται για όλους εμάς ο φάρος της παρηγορίας του θάρρους της ελπίδας για τη ζωή, της αγάπης και ανθρωπιάς.

Η σπινθηροβόλα πάντοτε μορφή σου, η ανάμνηση γενικά της ζωής σου, μιας ζωής γεμάτης από θυσίες και πράξεις αρετής, θα μείνει στη μνήμη όλων μας, σαν σύμβολο και ιδέα της αληθινής ανθρωπιάς.

Καλό σου ταξίδι φίλε μου.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Δ. ΚΟΜΗΝΟΣ
ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ Τ.Ε. ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟΥ

ΚΑΦΕΤΕΡΙΑ - ΠΙΤΣΑ - ΜΑΚΑΡΟΝΙΑ

ΣΝΑΚ - ΜΠΑΡ - ΟΥΖΕΡΙ - ΠΟΙΚΙΛΙΕΣ

„ΠΟΤΑΜΟΣ“

ΔΕΧΟΜΕΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΕΣ ΓΙΑ
ΟΙΚΙΕΣ & ΜΑΓΑΖΙΑ ΤΗΛ. 33 668
ΚΥΘΗΡΑ

ΠΑΥΛΟΣ ΝΕΟΦΥΤΟΣ

ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

Μεταφορές εμπορευμάτων - Εμπόριο
οικοδομικών υλικών - αναψυκτικών

ΑΝΔΡΕΑΣ Γ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ

Εβδομαδιαίες αναχωρήσεις από Κύθηρα & Αθήνα

ΓΡΗΓΟΡΗ & ΑΣΦΑΛΗΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ

ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ : (0733) 31043, 31079
ΤΗΛ. ΠΕΙΡΑΙΑ : 4515375, 4172171,

ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ

ΙΔΡΥΤΗΣ: ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Κ. ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΣ (1879) 1924-1972

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ-ΕΚΔΟΤΗΣ: ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΚΟΜΗΝΟΥ

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΕΠ. ΣΥΝΤΑΞΗΣ: ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΟΜΗΝΟΣ

ΤΕΧΝΙΚΟΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΕΚΔΟΣΗΣ: ΣΤΕΛΙΟΣ Γ. ΜΑΡΣΕΛΟΣ

ΣΚΙΤΣΟ: ΣΠΥΡΟΣ ΜΑΚΡΥΓΙΑΝΝΗΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ: ΕΤΗΣΙΑ ΔΡΧ.: 1500 - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ 30\$
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ - ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΔΡΧ. 3.500

Τιμή φύλλου 100

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΧΩΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ
☎ 0735-31234 - 31655

ΠΡΟΣ ΚΥΡΙΟΥΣ:

ΚΩΝ/ΝΟΝ ΜΗΤΣΟΤΑΚΗΝ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΝ ΥΠΕΧΩΔΕ
ΥΠΟΥΡΓΟΝ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
ΑΝΔΡΕΑ ΑΝΔΡΙΑΝΟΠΟΥΛΟΝ
ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΜΙΧΑΛΟΛΙΑΚΟΝ
ΣΩΤΗΡΙΟΝ ΠΑΠΑΠΟΛΙΤΗΝ
ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΚΑΔΟΝ
ΒΟΥΛΕΥΤΕΣ Ν.Δ. Α' ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΚΑΙ ΝΗΣΩΝ
ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΑΘΗΝΑΣ
ΝΟΜΑΡΧΗΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Οι αυτοκινητιστές φορτηγών αυτοκινήτων νησιού Κυθήρων σας γνωρίζουμε ότι είμεθα αποκλεισμένοι για πολλοστή φορά στην προβλήτα Γυθείου επί τριήμερον λόγω μη δυνατότητας προσεγγίσεως των Ferry Boat στους λιμένες Κυθήρων, Αγίας Πελαγίας και Καψαλίου λόγω ακαταλληλότητας με την κακοκαιρία ΣΤΟΠ Διαμαρτυρόμεθα για αποκλεισμόν του νησιού και ζητάμε την ταχύτεραν περάτωση του κατασκευαζόμενου νέου λιμένος «ΔΙΑΚΟΦΤΙ» το οποίον προσφέρεται για προσέγγισιν των Ferry Boat με όλες τις καιρικές συνθήκες ΣΤΟΠ Γνωρίζουμε ότι εργολάβος ανάδοχος έργου αναλαμβάνει με μικρή δαπάνη την κατασκευήν μικρής προβλήτης στο Διακόφτι για την πλεύριση των F/B και την ανακούφισιν του νησιού ΣΤΟΠ Παρακαλούμεν εγκρίθῃ ἡ δαπάνη το ταχύτερο διά να συνεχισθῇ το ἔργον αλλιῶς το νησί θα αποκλεισθῇ συντόμως ΣΤΟΠ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ

ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ
ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ ΜΙΧΑΗΛ
ΤΖΑΝΝΕΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ
ΓΟΥΝΑΡΙΔΗΣ ΣΥΜΕΩΝ-ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΣ ΜΙΧΑΗΛ
ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ
ΧΑΡΟΣ ΓΑΒΡΙΗΛ
ΧΛΑΜΠΕΑΣ ΚΥΡΙΑΚΟΣ - ΣΑΜΙΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ
ΑΠΑΝΤΕΣ ΑΥΤ/ΣΤΕΣ ΦΟΡΤΗΓΩΝ ΑΥΤ/ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

«ΠΟΘΗΤΗ» Το καινούργιο κατάστημά σας



Η ποιικιλία μας, η ποιότητά μας, οι προσιτές τιμές μας και το χαμόγελό μας, σας περιμένουν σ' ένα πολυτελές και σύγχρονο περιβάλλον δίπλα στην πλατεία της Χώρας. Τα χρυσαφικά μας, τα κοσμήματά μας, τα τουριστικά μας είδη, τα φομπιζού, τα είδη δώρων κι ακόμη τα αποξηραμένα λουλούδια μας, είμαστε σίγουροι πως θα καλύψουν το κάθε γούστο σας για τις πιο όμορφες δικές σας στιγμές και των φίλων σας.
(Δ/νση Ποθητή Βενέρη-Κορωνάιου τηλ. 31027).

ΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΑΣ ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΟ
Ή ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΣΑΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑ
ΑΠΟ ΤΗΝ 1η ΤΟΥ ΓΕΝΑΡΗ
ΣΑΣ ΠΕΡΙΜΕΝΟΥΜΕ ΣΤΟ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΚΑΙ
ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΑΣ ΛΙΓΟ ΠΙΟ ΠΑΝΩ
ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΛΑΤΕΙΑ ΤΟΥ ΠΟΤΑΜΟΥ
ΑΛΕΚΟΣ ΦΑΡΟΣ
ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ
ΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ

"ΦΑΡΟΣ"

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΤΗΡΗΣΗ ΒΙΒΛΙΩΝ Α. Β. ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

- ♦ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ - ΜΙΣΘΟΔΟΤΙΚΑ
- ♦ ΕΤΑΙΡΙΚΑ - ΔΑΝΕΙΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ
- ♦ ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ - ΔΑΚΤΥΛΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΑΣΟΕΕ

ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΩΝ

Τ. Κ. 80200

ΤΗΛ. 33459



Κληρικολαϊκή Συνέλευση

Πραγματοποιήθηκε, στις 26 του Δεκεμβρίου, η καθιερωμένη από τη Μητρόπολή μας, ένατη κατά σειρά, Κληρικολαϊκή Συνέλευση, στο Ιερό Προσκύνημα Αγίας Ελέσας. Τελέστηκε αρχικά Αρχιερατική Λειτουργία από τον Μητροπολίτη μας κ.κ. Ιάκωβο, στην οποία παρευρέθηκαν όλοι σχεδόν οι ιερείς του Νησιού μας, καθώς και τα περισσότερα μέλη των ενοριακών εκκλησιαστικών Συμβουλίων. Ακολούθησε προσφορά γλυκισμάτων από την Επιτροπή του Ιερού Προσκυνηματος στο Ηγουμενείο, όπου και πραγματοποιήθηκε Συνέδριο. Εισηγητής του Συνεδρίου ο Αρχιμανδρίτης Κύριλλος Σταυρόπουλος μίλησε με θέμα «Η Εκκλησία στο σύγχρονο κόσμο» τονίζοντας τις θεωρητικές σχέσεις της με την εποχή

μας. Στη συνέχεια έγινε διάλογος και συζήτηση.

Μίλησαν ο κ. Φάνης Παπακαράλαμπος, επίκουρος καθηγητής της Θεολογικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών, καθώς και ο Διευθυντής του Λυκείου κ. Γιώργος Κορνήσιος, οι οποίοι αναφέρθηκαν στην αναγκαιότητα διεύρυνσης της Συνέλευσης, στη δυνατή συμμετοχή των νέων σ' αυτήν, στη μεταφορά της ημερομηνίας της και σε άλλα πρακτικές εφαρμογής θέματα που αφορούν το σημερινό κλήρο, τη συγκρότηση της ενορίας κ.λπ. Επίσης μίλησαν μερικοί ιερείς και ο Αρχιμανδρίτης π. Προτέρσιος Παυλόπουλος. Τέλος τη συζήτηση έκλεισε ο Μητροπολίτης μας με διάφορες ανακοινώσεις.

Ικανοποιητικές βροχοπτώσεις το Δεκέμβριο

ΜΗΝΕΣ	1990	1989	ΜΕΣΟΣ ΟΡΟΣ
ΓΕΝΑΡΗΣ	75	24	121
ΦΕΒΡΑΡΙΟΣ	57	5	64
ΜΑΡΤΗΣ	0	33	57
ΑΠΡΙΛΗΣ	24	6	20
ΜΑΪΟΣ	0	6	12
ΙΟΥΝΙΟΣ	2	0	3
ΙΟΥΛΙΟΣ	0	0	3
ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ	3	0	4
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ	6	23	17
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ	14	93	63
ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ	44	66	87
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ	162	18	127
ΣΥΝΟΛΑ	387	274	579

Διαπιστώσαμε πως διχασμένες παραμένουν οι απόψεις των συμπατριωτών μας σχετικά με την ποσότητα του νερού της βροχής που έπεσε πρόσφατα στο Νησί μας. Πολλοί είναι ικανοποιημένοι αφού ίσαμε σήμερα οι βροχοπτώσεις δεν ήταν ορμητικές και κρίνονται ικανοποιητικές για τη γεωργία. Άλλοι πάλι μιλάνε

για «λίγα νερά» αφού κατ' αυτούς δεν «έβαλαν» τα πηγάδια. Για το λόγο αυτό πήραμε ακριβή στοιχεία από το Μ.Σ. Κυθήρων, τα οποία και παραθέτουμε για πληροφόρηση, σε σύγκριση με τα περσινά και σε σύγκριση με το μέσο όρο βροχόπτωσης του Νησιού μας.

Συγκέντρωση της «ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑΣ» για το συγκοινωνιακό

Στις 10 του Δεκεμβρίου ο Σύλλογος «Πορτοκαλιά» του Καραβά οργάνωσε συγκέντρωση στην Αθήνα, στην οποία πήραν μέρος εκπρόσωποι διάφορων φορέων, προκειμένου να εξετασθεί το θαλάσσιο συγκοινωνιακό πρόβλημα του Νησιού μας. Ήταν μια αξιόλογη πρωτοβουλία, έστω και καθυστερημένη, που στηριγμένη σε μια πλατιά βάση φιλοδοξούσε να αντιμετωπίσει άμεσα και δραστηρικά τη σημερινή κατάσταση, όπως έχει διαμορφωθεί. Στη συγκέντρωση παρευρέθηκαν και οι βουλευτές μίλησαν επίσης, ο εφοπλιστής μας κ. Γιάννης Ξηνταράκος, άμεσα ενδιαφερόμενος για την αγορά πλοίου που θα εξυπηρετεί αποκλειστικά και μόνιμα τα Κύθηρα, ο εκπρόσωπος της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιά κ. Μελιάς, ο κ. Γρηγόρης Κασμάτης, ο Νομαρχιακός μας Σύμβουλος κ. Μαλακός, ο τ. Επαρχος κ. Τσουλουχόπουλος, ο τ. Πρόεδρος του Ν.Ο.Κ. κ. Μανώλης Δαπόντες και άλλοι. Δυστυχώς ελάχιστοι εκπρόσωποι της Τοπικής Αυτοδιοίκησης και άλλων τοπικών μας φορέων συμμετείχαν. Ανάμεσά τους ο Πρόεδρος Ποταμού κ. Π. Πρωτοψάλτης, ο οποίος πήρε και θέση.

Ακούστηκαν διάφορες απόψεις, οι οποίες όμως σύγκλιναν σ' ένα σημείο: Στην κατά το δυνατό, σε καθημερινή βάση, σύνδεση του Νησιού μας με το Γύθειο. Τελικά συγκροτήθηκε επιτροπή, που επισκέφθηκε ύστερα από λίγες μέρες το υπουργείο Επορικής Ναυτιλίας και πήρε τη διαβεβαίωση, πως σύντομα θα δοθεί λύση και στο συγκοινωνιακό πρόβλημα των Κυθήρων. Ευχόμαστε και... αναμένουμε.

Δημοπρατήθηκε το αποχετευτικό Καψαλίου

Δημοπρατήθηκε επιτέλους το μεγάλο έργο αποχέτευσης Καψαλίου στις 13 του Δεκεμβρίου.

Στη δημοπρασία πήραν μέρος πάνω από σαράντα υποψήφιοι ανάδοχοι και δόθηκαν περί τις είκοσι προσφορές. Τελικά το έργο ανέλαβε ο εργολάβος κ. Τσάκωνας, ο οποίος μειώθηκε σε ποσοστό 60%!

Ετσι φαίνεται να υλοποιούνται σύντομα οι προσπάθειες επτά περίπου χρόνων. Ευχόμαστε το έργο να πραγματοποιηθεί με την ανάλογη σοβαρότητα και οι εργασίες στην παραλία Καψαλίου να μην συμπέσουν... με το διάστημα της καλοκαιρινής τουριστικής σεζόν. Εξάλλου δημοπρατήθηκε και η ύδρευση του αεροδρομίου.

ΠΡΟΣ: Τον Πρόεδρο της Κοινότητας
Κυθήρων
κ. Νικ. Νικηφοράκη
ΚΥΘΗΡΑ

ΚΟΙΝ.: 1) Νομαρχία Πειραιά
2) Επαρχείο Κυθήρων
3) Σύλλογοι Γονέων και Κηδεμόνων
Γυμνασίου-Λυκείου
Κυθήρων
4) Κυθηραϊκές Εφημερίδες

Αξιότιμε κ. Πρόεδρε,
Λυπούμεθα, που βρίσκόμεστε στην ανάγκη να σας πληροφορήσουμε ότι στις 19 και 20 Νοεμβρίου το νερό το οποίο διοχέτευσε η Κοινότητα Κυθήρων στο Γυμνάσιο-Λύκειο Κυθήρων, δεν ήταν πόσιμο και κατάλληλο για χρήση των μαθητών. Παρακαλούμε σε άλλες περιπτώσεις να ευαισθητοποιηθείτε στην έστω έγκαιρη ενημέρωσή μας γιατί κάθε ανευθυνότητα στο συγκεκριμένο τομέα μπορεί να έχει τραγικές συνέπειες στην υγεία των παιδιών μας.

Ο
Διευθυντής του Λυκείου
Κορνήσιος Γεώργιος

Οι
Καθηγητές
Παυλάκη Κανέλλα
Λευθέρη Θάλεια
Λεβέντης Δημήτρης
Ασλάνη Καρολίνα
Κουντεμάνης Θεοφάνης
Τσερκέζογλου Κυριάκος
Δανίλη Ελένη
Σφουντούρης Γεώργιος
Ταταράκη Ζωή

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΠΕΙΡΑΙΑ
ΕΠΑΡΧΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΠΡΟΣ: 1. Κοινότητα Κυθήρων
Κύθηρα 80 100
2. Κοινότητα Ποταμού
Ποταμό 80 200

ΚΟΙΝ.: 1. Εφημερίδες
Κυθηραϊκού Τύπου
2. Πίνακα Ανακοινώσεων
Επαρχείου Κυθήρων

ΘΕΜΑ: «Αποστολή Προκήρυξης».
ΣΧΕΤ.: αριθμ. Δια/οικ. 38744/11/90
έγγραφο Υπ. Υγείας-Πρόνοιας.

Σας γνωρίζουμε ότι το υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας θα προσλάβει 5 υπαλλήλους ΠΕ Πτυχιούχους Φαρμακοποιούς προς πλήρωση κενών θέσεων των διαφόρων υπηρεσιών του.

2. Η σχετική διακήρυξη θα δημοσιευθεί στις εφημερίδες «ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ» και «ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑ».

3. Λεπτομερείς πληροφορίες παρέχονται:

α. Υπουργείο Υγείας, Πρόνοιας και Κοιν. Ασφαλίσεων (τηλ. 5232821/59).

β. Επαρχείο Κυθήρων (τηλ. 31 556).

Η παρούσα να τοιχοκολληθεί και να σταλεί αποδεικτικό δημοσιεύσεως.

Νικόλαος Νοταράς
Επαρχος

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Η Μεγάλη Χοροεπερίδα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών θα δοθεί το Σάββατο 23 Φεβρουαρίου στο Ξενοδοχείο «ΚΑΡΑΒΕΛ».

Παρακαλούνται οι συνδρομητές της Φωνής των Κυθήρων που επιθυμούν να εξοφλήσουν τις συνδρομές τους, όπως επικοινωνούν με τα εξής τηλέφωνα:
0735-31234 κ. Γ. Κορνήσιος-Κέθηρα,
6449.643 κ. Κ. Φατούρα και
9719.296 κ. Σ. Μαρσέλο.
Ευχαριστούμε
Φ.τ.Κ

ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΑ ΣΧΟΛΕΙΑ ΜΑΣ

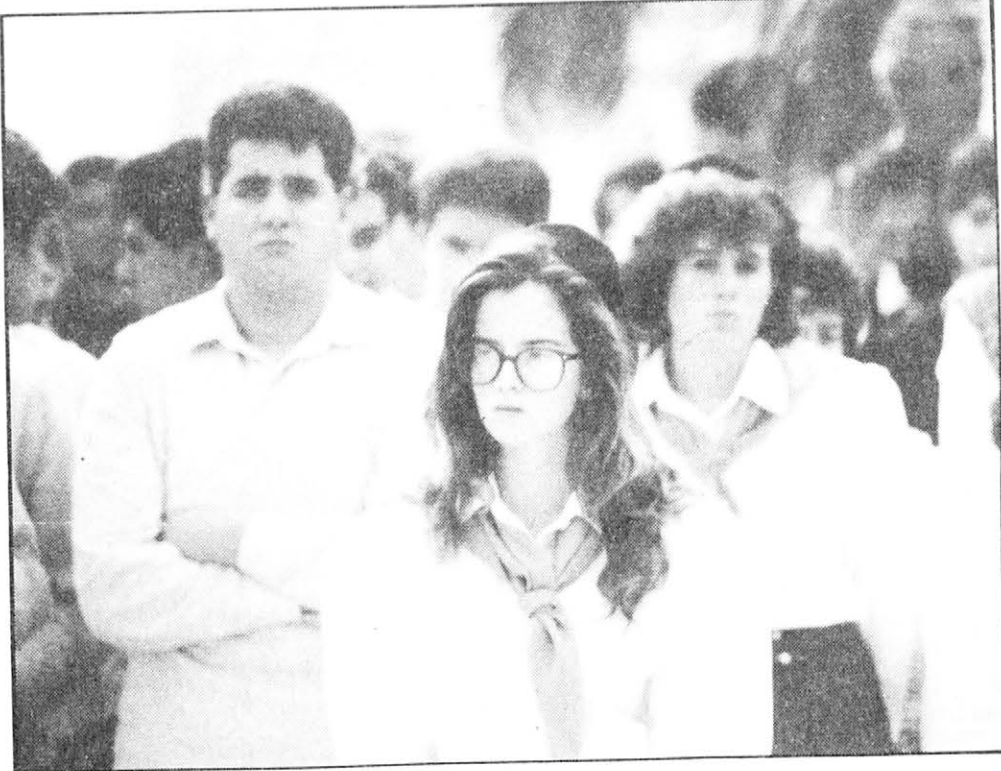
Γιορτάστηκε, όπως κάθε χρόνο, στις 16 του Νοέμβρη (η 17η ήταν Σάββατο) στο Γυμνάσιο-Λύκειο μας, η επέτειος του Πολυτεχνείου. Τη φετινή γιορτή ανέλαβε και πραγματοποιήσε η Δεύτερη Τάξη του Λυκείου με τη συνεργασία και την εποπτεία των καθηγητριών κ. Παυλάκη και κ. Ταταράκη.

Τη στιγμή που πάρα πολλά Σχολεία της Χώρας μας αντιμετωπίζουν προβλήματα λειτουργίας εξαιτίας πολυήμερων καταλήψεων τους από τους μαθητές τους, κανένα λειτουργικό θέμα δεν δημιουργήθηκε στο Γυμνάσιο-Λύκειό μας. Οι μαθητές μας δίκως να αρνούνται τα εκπαιδευτικά μας προβλήματα, δίκως να είναι ανώριμοι, φιλήσυχοι κατά κανόνα, απόφυγαν αυτού του είδους τις ακρότητες. Στην αντανάδα τους αυτή ίσως συνετέλεσε και η έγκαιρη και λεπτομερική ενημέρωσή τους, από τους Διευθυντές τους για τα διάφορα επίμαχα σημεία των πρόσφατων προεδρικών Διαταγμάτων που αφορούν την Παιδεία. Για το περιεχόμενο των ιδίων Διαταγμάτων έγινε επίσης ενημέρωση και ερμηνεία προς τους γονείς και κηδεμόνες όλων των μαθητών, και πάλι από τους Διευθυντές των Σχολείων, κατά τη Γενική Συνέλευση με την ευκαιρία της παράδοσης της βαθμολογίας του Α' Τριμήνου στις 13 του Δεκέμβρη. Ετσι τα Σχολεία μας δεν φαίνεται να αντιμετωπίζουν ενδεχόμενα επέκτασης ωρών διδασκαλίας για κάλυψη κενών.

Σας 19 του Δεκέμβρη το απόγευμα, το Γυμνάσιο μας με πρωτοβουλία της Διευθύντριας του κ. Χάρου, πραγματοποιήσε Χριστουγεννιάτικη εκδήλωση, στην οποία παρευρέθηκαν αρκετοί γονείς. Αρχικά περιλάμβανε αγορά γνήσιων Κυθηραϊκών προϊόντων και γλυκισμάτων, τα οποία παρασκεύασαν οι Τσιριγώσσες νοικοκυράδες, μητέρες των μαθητών. Τα προϊόντα αυτά εκτέθηκαν στους διαδρόμους του Σχολείου και όπως ήταν φυσικό αγοράστηκαν αμέσως από τους παρευρισκόμενους. Στη συνέχεια της εκδήλωσης οι μαθητές της Γ' Τάξης έδωσαν με επιτυχία μικρή θεατρική παράσταση και απαγγείλαν ποιήματα Χριστουγεννιάτικου Περιεχομένου. Μετά το τέλος, στο χώρο του Σχολείου, οι Διευθυντές Γυμνασίου-Λυκείου δεξιώθηκαν όλους τους καθηγητές σαν ένδειξη φιλικής και αρμονικής συνεργασίας.

Γιορταστικές Χριστουγεννιάτικες εκδηλώσεις πραγματοποιήθηκαν επίσης, την Παρασκευή 21 του Δεκέμβρη, σε όλα τα Δημοτικά Σχολεία του Νησιού μας. Σ' αυτήν του Δημοτικού Σχολείου παρευρέθηκε και ο Επαρχός μας κ. Νοταράς.

Τα κάλαντα, των Χριστουγέννων και της Πρωτοχρονιάς, όπως κάθε χρόνο, έψαλαν σ' ολοκληρω το Νησί οι μαθητές των δύο τελευταίων τάξεων του Λυκείου μας, συνταυριζόμενοι έτσι τη συνέχιση της λαϊκής μας παράδοσης με την ενίσχυση του κοινού Ταμείου του Σχολείου τους, το οποίο ήδη φαίνεται να είναι «ανθηρό». Επίσης κατά την παραμονή των Χριστουγέννων οι μαθητές της Γ' Λυκείου, σύμφωνα με συνήθεια που από πέρυσι καθιερώθηκε φορώντας τις επίσημες Σχολικές στολές τους,



επισκέφθηκαν το Νοσοκομείο και το Γηροκομείο μας, προσφέροντας, γλυκά στους γέροντες, στους αναξιοπαθούντες και στο Επιστημονικό και Υπηρετικό προσωπικό.

Στη μνήμη του συμμαθητή τους Γιάννη Καλλίγερου από το Στραπόδι, που έφυγε πρόωρα από τη ζωή στις 21 του Δεκέμβρη, οι μαθητές της Τρίτης Τάξης του Λυκείου μας, αφιέρωσαν ένα επίχρυσο πολυκάνδηλο στην εκκλη-

σία του Αγίου Ιωάννου Κάτω Στραποδίου. Τούτη η χειρονομία επιβεβαιώνει για μια ακόμη φορά, το ανώτερο ήθος και την ευαισθησία των μαθητών μας.

Ιδιαίτερη επιτυχία σημείωσε ο Χριστουγεννιάτικος χορός του Λυκείου που ανέλαβε και οργάνωσε η τελευταία τάξη του, το Σάββατο, 29 του Δεκέμβρη, στην αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου. Τα έσοδά του... φυσικά στο κοι-

νό Ταμείο με άμεσο στόχο την κάλυψη των εξόδων της πολυήμερης εκδρομής των τελειοφοίτων.

Ενα ψυγείο βιτρίνα δώρησαν οι Σύλλογοι γονέων και κηδεμόνων Γυμνασίου-Λυκείου στο Σχολείο, το οποίο και τοποθετήθηκε αμέσως στην καντίνα για την καλύτερη συντήρηση των προϊόντων που αγοράζουν καθημερινά οι μαθητές.

ΞΕΦΥΛΜΙΖΟΝΤΑΣ ΕΝΑ ΠΑΛΙΟ ΛΕΥΚΩΜΑ

Πριν από λίγο καιρό έπεσε στα χέρια μου ένα μαθητικό λεύκωμα της δεκαετίας του 50. Είναι το λεύκωμα μιας μαθήτριας του Γυμνασίου Κυθήρων, που σήμερα είναι μια ευτυχισμένη και καταξιωμένη γυναίκα με παιδιά και εγγόνια. Είναι ένα σαραντάφυλλο τετράδιο με τον Αθανάσιο Διάκο στο μπροστινό εξώφυλλο και την προπαίδεια στο πίσω. Θα μπορούσε να κινήσει το ενδιαφέρον κάποιου συλλέκτη και μόνο το εξώφυλλο. Τότε τα εξώφυλλα των τετραδίων είχαν θρησκευτικές παραστάσεις, ήρωες του 21, χαμογελαστά παιδάκια κ.λπ.

Τα φύλλα του λευκώματος είναι στολισμένα με κεινές τις αξέχαστες πολυχρωμες ζωγραφιές, που πουλούσαν στα μαγαζιά και παρίσταναν γλυκιές Παναγιότητες, τον καλό Ποιμένα, τον Άγιο Βασίλη, παιδάκια με κοστούμια της εποχής, καλαθάκια με λουλούδια, ροδοκόκκινα αγγελάκια, ονειρικές λιμνούλες με κύκνους, δύο χέρια ενωμένα ανάμεσα σε τριαντάφυλλα κ.ά. Αυτές τις ζωγραφιές τις πλάσιωναν φράσεις, όπως «ενθύμιο αγάπης, φιλίας αιωνίας»... Αυτό το λεύκωμα περνά από χέρι σε χέρι μεταξύ των συμμαθητών και φίλων που γράφουν στίχους, οι οποίοι συνηθίζονται τότε στα λευκώματα και αντιγράφονται από λεύκωμα σε λεύκωμα ή γράφονται κατόπιν υπαγόρευσης της μητέρας, μιας ηλικιωμένης θείας κ.λπ. Ετσι στίχοι όπως: Συνέσπρεξα τα χρώματα τα άριστα του κόσμου



(Από τη Γυμνασιάρχη κ. Χάρου Ελένη)

και την εικόνα σου μ' αυτά διέγραφα εμπρός μου

Μέσα σ' αυτό το λεύκωμα της μνήμης το βιβλίο θέλω να σπειρώ και εγώ εν μυροβόλον ίον

ας αρχινίσω απ' εδώ την πέννα μου ας πιάσω στο λεύκωμά σου φίλη μου ολίγα διά να γράψω

δεν λείπουν σχεδόν από κανένα λεύκωμα. Φαίνεται πως μεγάλην υπόληψη έτρεφαν στα λευκώματα

την εποχή εκείνη, γιατί το λεύκωμα αγκάλιαζε όλους τους παιδικούς φίλους και όλοι γνώριζαν μετά από χρόνια ότι θα γίνει πηγή αναμνήσεων.

Το λεύκωμα είναι αγνόν και ιερόν βιβλίο διότι ενθυμόμαστε τον παιδικόν μας βίον

Το λεύκωμα είναι του νου ερμητική γωνία που ενθυμίζει και τα δύο αγάπη και φιλία

Το λεύκωμα είναι βωμός φιλίας υπερτάτης που μας θυμίζει τα παλιά μέχρι στιγμής εσχάτης

Εκείνο που υπερτονίζεται σ' ένα λεύκωμα είναι μια μεγάλη αξία της ζωής η φιλία, που ενώνει την εποχή εκείνη τους νέους με δεσμούς άρρηκτους.

Εις της ζωής το πέλαγος την μέγα τρικυμία υπάρχει μια παρηγοριά η αληθινή φιλία

Εις τους ανθώνας φθείρονται τα άνθη και τα ία εν μόνον μένει αιώνια η αληθινή φιλία

Το παν περνά και χάνεται στον χρόνο την πορεία μου' ένα δεν σβήνει, δεν περνά η αληθινή φιλία

Κάποτε οι στίχοι θυμίζουν τις μελαγχολικές σκέψεις που έκαναν οι αντιγραφείς των χειρογράφων του μεσαίωνα «η μεν χειρ ή γράψασα σίπεται τάφω».

Η χειρ η ταύτα γράφουσα θα βυθισθεί στο χώμα τα δε αυτής γραφούμενα θα μείνουν στον αιώνα

Αλλού η φιλοσοφική διάθεση επεκτείνεται στα εγκόσμια, στη ματαιότητα, στον άνθρωπο, στη ζωή και στο θάνατο.

Είναι η ζωή μας πρόβλημα ο θάνατος η λύσις κι η λύσις του προβλήματος είναι οι αναμνήσεις

Ο κόσμος είναι μάταιος τα πάντα ματαιότητα ένα λουλούδι ψεύτικο είναι η ανθρωπότητα

(Συνεχίζεται)

Χειμωνιάτικες πυρκαγιές

Δύο πυρκαγιές ξέσπασαν την ίδια μέρα, 5 του Νοέμβρη, στο Νησί μας. Η πρώτη κοντά στο χωριό Καστρισιάνικα έκαψε έκταση 400 περίπου στρεμμάτων δασικής βλάστησης (πουρνάρια, σχοίνα κ.λπ.) και σβήστηκε από το πυροσβεστικό όχημα και τους άνδρες του Δασονομείου μας. Η δεύτερη υπήρξε αποτέλεσμα εμπρησμού εξ αμελείας και έκαψε 150 περίπου στρέμματα και πάλι δασικής βλάστησης στην περιοχή Αργυρού Κοινοότητας Λειβαδίου.

Εξάλλου για πρόληψη των πυρκαγιών τα Δασικά όργανα Κυθήρων στο διάστημα του Νοέμβρη, καθάρισαν το δάσος Αγίου Γιάννη Ποταμού και προέβλεσαν στη συντήρηση των παλιών ανθυλικών ζωνών Γερακαρίου έκτασης επτά χιλιομέτρων.

ΝΑΥΤΙΚΟΣ ΟΜΙΛΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Οικονομικές Ενισχύσεις
Ναυτικού Ομίλου Κυθήρων για το 1990

1. Τριφύλ. Νοσοκομείο Κυθήρων	ΔΡΧ.	50.000
2. Θάλεια Αρώνη	»	50.000
3. Γεώργιος Ξενταράκος	»	40.000
4. Τούλα Ξενταράκου	»	20.000
5. Φρόνη Ρίζου	»	10.000
6. Άννα Τζάννε	»	5.000
7. Νικ. Κοντομάρκος	»	
8. Νικόλαος Κασσιμάτης	»	5.000
9. Μαρία Δευτερέβου	»	4.000
10. Γεώργιος Αναγνώστου	»	3.000
11. Ειρήνη Κορμνού	»	2.000

Τους ανωτέρω ευχαριστώ θερμά και εύχομαι όπως και άλλοι να ακολουθήσουν το ωραίο τους παράδειγμα. Επίσης εύχομαι εις όλους ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ ΚΑΙ ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟ ΚΑΙ ΧΑΡΟΥΜΕΝΟ ΤΟ 1991.
Αρχ/ρκος Π.Ν. ε.ά. Δημήτριος Στάθης
Πρόεδρος Ν.Ο.Κ.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΩΝ ΜΑΡΟΥ

Α' Κατηγορίας
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ ΑΘΗΝΑ
33466 Ιερ. Δούση 20-22
Τηλ. 0735/33496 15124 Μαρούσι
33497 Τηλ. 01/8069556

E. SOPHIOS
ART PHOTOGRAPHY F.I.A.P.

G.S.A.
OLYMPIC
AIRWAYS
POTAMOS - KYTHERA

TEL.
(0733) 33201
33294 - 33250

«ΑΠΑΓΚΙΟ»... Το μαγαζί που έλειπε από τη Χώρα



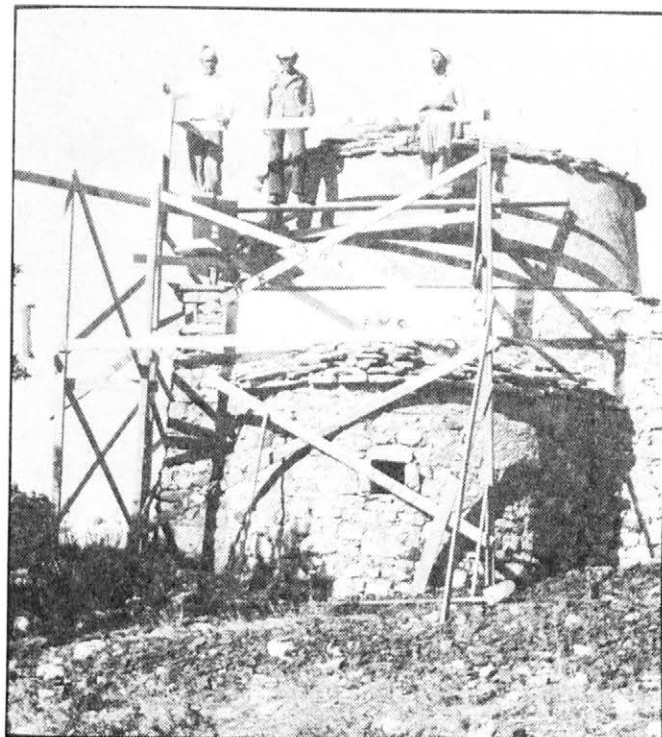
Το μαγαζί που έλειπε από τη Χώρα... τώρα στη διάθεσή σας. Τα Τσιριγώπικα γλυκά μας, οι ποικιλίες μας, τα είδη FAST FOOD και καφενείου, σας προσφέρονται καθημερινά και ολοκληρω το χρόνο, δίπλα στην Πλατεία σε μια ολόκληρη και όμορφη γωνιά για σας και την παρέα σας.
(Δ/ση Κώστας Φριλίγκος, τηλ. 31794)

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ:

Οι αιτίες εγκατάστασής

της και η αποστολή της στα Κύθηρα

(Συνέχεια από προηγούμενο φύλλο μας)



Αναστήλωση Βυζαντινού Ναού Αγ. Δημητρίου στα Καμπάνικα (11ος αιώνας).

είναι τοποθετημένος στο Κα-
στρο της Χώρας για να ελέγ-
χει το συγκεκριμένο ευαίσ-

θητο σημείο. Αξίζει ωστόσο
να τονισθεί ότι την ευθύνη
φύλαξης, ειδικά κατά τους

δύσκολους καλοκαιρινούς
μήνες, έχουν όλοι ανεξάρτητα
οι υπάλληλοι του κλιμακίου.
Πάντως η σημασία των αρ-
χαιοτήτων του Νησιού μας
υποδηλώνεται και από την
ειδική μέριμνα του υπουρ-
γείου Πολιτισμού, από το
1971 μέχρι σήμερα, αφού
από τους 300 μόνιμους ειδί-
κευμένους συντηρητές, ο
ολόκληρη την Επικράτεια, οι
4 βρίσκονται μόνιμα στα Κύ-
θηρα.

Πρόσφατα σε τηλεοπτική
εκπομπή της, η ΕΡΤ-1 πα-
ρουσίασε το έργο και εκθίασε
το κλιμάκιο Κυθήρων δι-
καια, λέγοντας ότι «έσωσε το
Νησί μας από την καταστρο-
φή και βοήθησε στη διατήρη-
ση του παραδοσιακού του
χρώματος». Πρέπει να σημει-
ώσουμε ότι όλοι οι υπάλληλοι
του κλιμακίου Βυζαντινών
Αρχαιοτήτων, αν και ανή-
κουν, όπως προαναφέραμε
οργανικά στην Αθήνα, υπη-
ρετούν στα Κύθηρα δίχως
πρόσθετη εκτός έδρας αποζη-
μίωση και δίχως έξοδα κινή-
σεως. Αντίθετα με δική τους
οικονομική επιβάρυνση, με
δικά τους οχήματα, μεταφέ-
ρουν τον σύγχρονο εξοπλι-
σμό του κλιμακίου (αεροσυμ-
πιεστές - υδροφόρες κ.ά.)
όπου χρειάζεται. Σ' αυτούς
τους υπαλλήλους οφείλεται
τέλος ο περιορισμός της Αρ-
χαιοηφείας του Νησιού μας.

(Συνέχεια στο επόμενο
φύλλο)

Τα τελευταία χρόνια το
κλιμάκιο Βυζαντινών Αρ-
χαιοτήτων Κυθήρων, που
οργανικά ανήκει στη 1η
Εφορία Βυζαντινών Αρ-
χαιοτήτων Αθηνών, απο-
τελείται από δύο συνερ-
γεία. Το πρώτο, από τέσ-
σερους συντηρητές, ασχο-
λείται με τη συντήρηση
όλων των Βυζαντινών και
Μεταβυζαντινών Μνημεί-
ων του Νησιού μας (εικό-
νες, τοιχογραφίες, τέμπλα,
ξυλόγλυπτα κ.ά.). Οι εργα-
σίες γίνονται είτε επί τό-
που, είτε μετά από μετα-
φορά των φορητών μερών,
στο σύγχρονο εργαστήριο
της Υπηρεσίας που στεγά-
ζεται στο Λειβάδι. Σημει-
ώνουμε ότι στη δεύτερη
περίπτωση, όλες οι μετα-
φορές, αποτιμήσεις κ.λπ.

πραγματοποιούνται και
εντός του Νησιού με από-
φαση του υπουργείου Πο-
λιτισμού και με τη συνο-
δία αστυνομικών Αρχών
και εκκλησιαστικών ή
Κοινοτικών Συμβουλίων.

Κατά καιρούς, ο αριθμός
των συντηρητών αυξάνεται
με την αποστολή προσωπι-
κού από την Κεντρική Υπη-
ρεσία, εφόσον οι ανάγκες το
απαιτούν. Από τους υπαλλή-
λους-συντηρητές του κλιμα-
κίου ασκείται επιπρόσθετα
οικοδομικός έλεγχος σε κτί-
ρια που βρίσκονται πλησίον
των διαφόρων μνημείων.
Σύμφωνα με το νόμο 5351/32
«Περί Αρχαιοτήτων» ελέγ-

χονται ακόμα τα έργα που γί-
νονται από διάφορους Οργα-
νισμούς ή Δημόσιες Επιχει-
ρήσεις (ΟΤΕ, ΔΕΗ, κ.ά.) ακό-
μη και εκείνα της Εθνικής
Αρμυρας. Επίσης σύμφωνα με
το Π.Δ. 82/90 η Αρχαιολογι-
κή Υπηρεσία εξαιρείται από
τον έλεγχο των Περιφερειών,
των Νομαρχιών και Επαρχει-
ών, ενώ τέλος, με βάση διά-
φορες υπουργικές ή άλλες
αποφάσεις οι Αρχαιολογικοί
Υπάλληλοι ασκούν και
Αστυνομικά Καθήκοντα για
διάσωση και συντήρηση Αρ-
χαιοτήτων.

Το δεύτερο συνεργείο, που
ασχολείται με την αναστήλω-
ση μνημείων, αποτελείται
από τρεις αναστηλωτές σαν
μόνιμο προσωπικό, το οποίο
όμως κάποτε αυξάνεται με
έκτακτο προσωπικό. Οι ανα-
στηλωτές σήμερα ασχολούν-
ται με ψεκασμούς, καθαρι-
σμούς προαυλίων, με ανα-
στηλώσεις και αποκαταστά-
σεις, καθώς και με τη φροντί-
δα γενικά του Αρχιτεκτονι-
κού και δομικού μέρους των
Βυζαντινών και Μεταβυζαν-
τινών ή ακόμη και νεότερων
Μνημείων.

Σ' αυτό το προσωπικό προ-
στίθεται και ένας μόνιμος
φύλακας Βυζαντινών και νε-
ότερων Μνημείων, ο οποίος

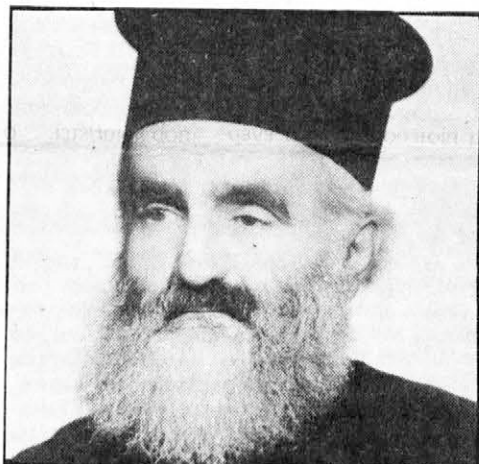
Αποχώρησε από την ενεργό υπηρεσία ο Αρχιμανδρίτης Ευθύμιος Καλλιγέρος

Πριν από λίγες μέρες αποχώρησε από την ενεργό
υπηρεσία ο Αρχιμανδρίτης Ευθύμιος Καλλιγέρος, ο γνω-
στός σ' όλους μας παπά-Ευθύμιος, που το όνομα του, τη
τελευταία τριακονταετία, υπήρξε ταυτόσημο με το μονα-
στήρι της Αγίας Μόνης. Συνεχιστής αξίος του έργου του
αείμνηστου παπά-Μόρμωρη, εργάστηκε για την εξύψωση
και την ανάπτυξη του μοναστηριού, την οποία κατά
κανόνα θεωρούσε δική του υπόθεση και ευθύνη. Για το
σκοπό αυτό κινήθηκε όχι μονάχα στα στενά όρια του
Νησιού μας, αλλά ταξίδεψε και μέχρι τη μακρινή
Αυστραλία 3 φορές και κατάφερε να συγκεντρώσει, πο-
κιλότροπα, σημαντικά ποσά, τα οποία χρησιμοποίησε για
την κατασκευή ή την αποπεράτωση διάφορων έργων.
Γνωστή επίσης είναι η Κατηχητική του δράση σ' ολό-
κληρο το Νησί. Στη ξεκομμένη κορφή της Αγίας Μόνης ο
παπά Ευθύμιος πέρασε το πιο μεγάλο μέρος της ζωής
του. Εδώ ένωσε για πολλά χρόνια ολόμοναχος, χαρές
και λύπες. Εδώ έζησε χειμωνιάτικες νύχτες με βροχές κι
αστραποβρόντια. Κι έγινε ένα με τον τόπο, με την
κορφή τούτη. Γι' αυτό, αν και συνταξιοδοτήθηκε, δεν
μπορεί να τον αποχωρισθεί. Θα μείνει εδώ τον υπόλοιπο
χρόνο της ζωής του να προσφέρει όσο και όπου μπορεί,
έτοιμος να υποδεχθεί καλοκάγαθα το καθένα. Στους
ώμους του παπα-Γιώργη Αδικημενάκη πέφτει η βαριά
κληρονομιά για τη συνέχιση ενός έργου που σημαδεύ-
τηκε από τα ονόματα του παπά-Μόρμωρη και του παπά-
Ευθύμιου.

Παραθέτουμε παρακάτω ένα σύντομο αποχαιρετήριο
μηνύμα του Αρχιμανδρίτη Ευθύμιου Καλλιγέρος, προς όλους
τους Κυθρίους.

«Με τη βοήθεια του Παναγίου Θεού φέτος συμπλήρωσα
35 χρόνια στην Υπηρεσία της Εκκλησίας και τυπικά παύω να
είμαι στην ενεργό δράση της διακονίας του λόγου του Θεού.
Και λέω τυπικά γιατί δεν θα πάψω μέχρι το τέλος της ζωής μου
να υπηρετώ παντοειρώπως την εκκλησία του Χριστού. Θα
ήθελα λοιπόν σήμερα να κάμω μια μικρή αναδρομή στην
πορεία μου ως εργάτη του Ευαγγελίου σ' αυτό το Νησί που
αγάπησα και αφιέρωσα τις υπηρεσίες μου.

Από μικρό παιδί επιθυμούσα να ιερωθώ και αυτός ο πόθος
μου αυξανόταν όσο μεγάλωνα. Όμως η έλλειψη οικονομικών
μέσων, στάθηκε αφορμή να αρνηθώ να με χειροτονήσουν
δύο Μητροπολίτες, στους οποίους αρχικά απευθύνθηκα. Ο
Θεός όμως που διαβάσει το εσωτερικό του ανθρώπου, οικονό-
μησε να συνδεθώ με τον τότε Τοποτηρητή Δεσπότη Οπύλου
Δημήτριο, ο οποίος δέχθηκε να με χειροτονήσει, κατόπιν δύο
συστατικών επιστολών που έλαβε από τον Αρχιεραρχικό Επί-
τροπο παπά-Σταύρο Χάρο και έναν ιδιώτη από τις Καρβουνά-
δες. Να σημειωθεί εδώ ότι, όταν ο Δεσπότης με κάλεσε στο
Γύθειο να με γνωρίσει, επειδή δεν ήμουν ευπαρουσίαστος και
πάλι ο παπά-Σταύρος έγραψε στο Μητροπολίτη επιστολή, με
την οποία τον παρακαλούσε να μην δώσει σημασία στην
εξωτερική εμφάνιση, αλλά να δοκιμασθώ ως μοναχός, στη
Μονή Φανερωμένης στο Γύθειο.



Ο παπά-
Ευθύμιος
απεχώρησε
από την
ενεργό
υπηρεσία και
το μοναστήρι
της Αγ. Μόνης
έμεινε χωρίς
μόνιμο
εφημέριο.

Σε λίγο όμως άλλαξε γνώμη και με χειροτονήθηκε την Πέμπτη
του Μ. Κανόνος σε Διάκονο κι έφυγα για τα Κύθηρα. Ενθυ-
μούμαι ότι, επειδή όλα έγιναν απρόοπτα, δεν είχα καλλιμάχι,
το οποίο μου έδωσε ο Παπά-Σταύρος. Από τον ίδιο καθοδη-
γούμενος έκαμα τις πρώτες μου λειτουργίες. Αλλά και όλοι οι
ιερείς ήταν πρόθυμοι να με διδάξουν και να συλλειτουργούν
μαζί μου, τους οποίους και ευχαριστώ.

Μετά δύο μήνες χειροτονήθηκα σε ιερέα στα Πισινιάνικα,
όπου και η πρώτη μου ενορία, όπως και τα Καλησπεριάνικα.
Στη συνέχεια για τρία χρόνια πήγα στην Αγία Ελέσα και για
οκτώ χρόνια στις Καρβουνάδες. Όταν πέθανε ο Αρχιμανδρίτης
Μόρμωρης, ο Μητροπολίτης Μελέτιος μου ανέθεσε το Προ-
σκύνημα της Αγίας Μόνης, το οποίο υπηρέτησα μέχρι σήμερα.
Συγχρόνως τοποθετήθηκα εφημέριος στον Αυλαίμονα. Επειδή
όμως πίστευα και πιστεύω ότι ο ιερέας δεν πρέπει να περιορίζε-
ται στο έργο του λειτουργού μόνον, ανέπτυξα, με όση δύναμη
διέθετα, κατηχητική και κηρυκτική δράση. Τα πρώτα χρόνια
κατέβαινα με το γαϊδουράκι και επί δύο ημέρες έκανα τέσσερα
κατηχητικά στον Εξω Δήμο. Το κατηχητικό έργο το σταμάτησα,
προ τριών ετών, λόγω ηλικίας. Το κήρυγμα όμως το συνεχίζω
και θα το συνεχίσω μέχρι τέλους της ζωής μου. Μετά απ' όλα
αυτά, θέλω να ευχαριστώ πρώτα απ' όλα το Θεό και την
Παναγία, την Μονή Ελπίδα των Χριστιανών, γιατί μου έδωσαν
τη δύναμη και την προστασία τους στη διακονία μου επί 35
έτη. Να ευχαριστήσω το σημερινό Μητροπολίτη Κυθήρων κ.κ.
Ιάκωβο, ο οποίος με περιέβαλε με αγάπη και με έδωσε το
ελεύθερο να συνεχίσω το έργο του Θεού σε όλους τους
τομείς. Επίσης ευχαριστώ τον πατέρα Σταύρο Χάρο που μου
συνπαράσταθηκε στα πρώτα βήματα ως κληρικού και μου
έδινε τα δικά του άμφια μέχρι να αποκτήσω δικά μου. Αλλά
ευχαριστώ εξάλλου και όλον τον ιερόν κλήρον του Νησιού,
που με υποδεχόταν με χαρά, όπου πήγαινα να κηρύξω και να
λειτουργήσω.

Το πρόσωπο όμως στον οποίο χρωστώ μεγάλη ευγνωμο-
σύνη για το εξεπλήρωσα το όνειρο της ζωής μου να γίνω
κληρικός ήταν η μητέρα μου, που μου έδωσε τα εφόδια που
χρειάζονται γι' αυτό. Τη μνημονεύω πάντα και αιωνία η μνήμη
της. Τέλος ευχαριστώ όλο το Κυθηραϊκό λαό (μετανάστες και
μη) για τη συμπαράστασή του με εράνους για την Αγία Μονή.
Για τον αντικαταστάτη μου, έκανα ιδιαίτερως προσευχή και ο
Θεός έστειλε το παπά-Γιώργη Αδικημενάκη, ο οποίος θα είναι
ανιδίως συνεχιστής του έργου και στο Ιερό Προσκύνημα και
στις ενορίες. Τον ευχαριστώ θερμά και τον εύχομαι θερμά και
του εύχομαι και γέροντας πνευματικός».

ΜΕ ΠΑΤΡΙΚΕΣ ΕΥΧΕΣ

ΑΡΘΡΟ ΠΡΟΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ στις ΚΥΘΗΡΑΪΚΕΣ Εφημερίδες «ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» Αλίμου ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο της Ενορίας
«ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» Αλίμου ευχαριστεί
θερμά τους εκπροσώπους των Κυθηραϊκών
Σωματείων και γενικά τον Κυθηραϊκό λαό για τη
συγκινητική συμμετοχή του στην τελετή Αγια-
σμού Θεμελίωσης του Ιερού Ναού «Παναγίας
Μυρτιδιώτισσας» Αλίμου, στις 2/12/90.

Θερμές ευχαριστίες απευθύνει και στον Πρόε-
δρο της Κοινότητας Μυρτιδιών Κυθήρων κ.
Γεώργιο Κασιμάτη, που έστειλε μέσω του Δήμου
Αλίμου τις δύο μυρτιές που φυτεύθηκαν μετά
τον Αγιασμό στην είσοδο του Ναού, η πρώτη από
την κα Μ. Σωτήρχου σύζυγο του Πρέσβους των
Η.Π.Α. και τον κ. Βασίλη Ξένου, Δήμαρχον Αλίμου
και η άλλη από τον Πρόεδρον του Δημ. Συμβου-
λίου κ. Μανώλη Φάρο, που κατάγεται από τα
Κύθηρα.

Και μία διευκρίνιση σχετική με τη Θεμελίωση:
Το 1986 στην επιφάνεια του οικοπέδου του Ιερού
Ναού είχε γίνει η Τελετή τοποθετήσεως του
Θεμελίου Λίθου με την ευκαιρία της μεταφοράς
του από την Μυρτιδιώτισσα Κυθήρων στον Αλιμο.

Στη συνέχεια, ξεκίνησε ο έρανος για την ανέ-
γερση του Ιερού Ναού από τα μέλη της Ερανικής
Επιτροπής και μέσω του υπάρχοντος λογαρια-
σμού Εθνικής Τραπέζης (108/55 800 800). Το
προϊόν του εράνου 10.000.000 δραχμές περίπου
βοήθησε σημαντικά στις μετέπειτα εργασίες
(εκπόνηση Αρχιτεκτονικής και Στατικής Μελέτης
καθώς και των εκσκαφών).

Αφού ολοκληρώθηκαν οι εκσκαφές, στις 2/12/
1990 και με υπόδειξη του Σεβασμιωτάτου Μητρο-
πολίτου Ν. Σμύρνης κ. Αγαθαγγέλου ο ίδιος
αυτός Θεμέλιος Λίθος τοποθετήθηκε στη θέση
που αρμόζει, δηλαδή στο κέντρο του Ιερού του
Ναού.

Τελειώνοντας, ευχαριστούμε θερμά τους δι-
ντές των Κυθηραϊκών Εφημερίδων, που από το
1985 που έγινε η ίδρυση της Ενορίας Παναγίας
Μυρτιδιώτισσας Αλίμου (Φ.Ε.Κ. 34 τεύχος Α'
Π.Δ. 111 8/3/85) τελειώς φιλοκερδώς φιλοξενούν
στις στήλες τους κείμενα και δωρεές σχετικά με
την ανέγερση του Ιερού Ναού.

Η προσφορά τους αυτή είναι μία σοβαρή ανα-
γνώριση και ειλικρινής συμπαράσταση στο επί-
πνο, αλλά θεάρεστο έργο μας.

ΔΗΜ. ΤΖΑΝΝΕΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Εμπορία
υλικών οικοδομών
γενικό εμπόριο,
μεταφορές

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. (0735) 31420 - 31002 - 31757

ΚΑΙ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ «ΚΕΡΑΝΗΣ»)

ΤΗΛ. 4127846 - 4112526

Παρατραγουδα και... σάπρες...

Πολιτολογία και ένταση, για μια ακόμη φορά, παρατηρήθηκε κατά την ορκωμοσία των νέων Κοινοτικών Συμβουλίων στα Μυτιλήδια. Μετά το τέλος της τελετής, ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης μας κ.κ. Ιάκωβος, επαναλαμβάνοντας γνωστές του απόψεις, σχετικές με την προσπάθεια επανάκτησης των παλιών του δικαιωμάτων στην Εγχώρια Περιουσία, στο Νοσοκομείο και στο Γηροκομείο μας, απευθύνθηκε προς τους νεοεκλεγμένους, λέγοντάς τους πως στο άμεσο μέλλον θα ζητήσει δημόσια τη ψήφους τους, η οποία και θα επιβεβαιώνει τις θετικές ή αρνητικές θέσεις τους στο συγκεκριμένο θέμα. Στη συνέχεια και ενώ ο Μητροπολίτης μας είχε απομακρυνθεί, το λόγο πήρε ο Πρόεδρος της Εγχώριας Περιουσίας κ. Μανόλης Κασσιμάτης, ο οποίος ανταπάντησε και με έγγραφο ντοκουμέντα παρουσίασε τη θετική προσφορά της διακοινωνικής διαχείρισης, από το 1986 και στην περίπτωση της Μονής Μυτιλίων. Τόνισε ακόμη πως η Μητρόπολη δεν έχει χάσει κανένα εκκλησιαστικό δικαίωμα της από το μοναστήρι, ενώ παράλληλα ενισχύεται απ' αυτό με ποσό 250.000 δραχμών σαν επίσημα εισφορά. Υπήρξαν παρασκευαστικές αντιδράσεις και ψιθυροί και βέβαια η όλη συζήτηση επιβεβαίωσε τη μόνιμη ύπαρξη δικαστικών επιφευγών που κάποτε επιβάλλεται να απαληφθούν με σωστή αντιπαράθεση και πνεύμα σύνεσης και αμοιβαίας κατανόησης...

Ο Επαρχος στο ρεβεγιόν

Παρέα με δυο τρεις νεοεκλεγμένους Κοινοτάρχες μας βρέθηκε το βράδυ της Πρωτοχρονιάς ο Επαρχός μας, στο ρεβεγιόν που ετοιμάσε στο εστιατόριο του στο Λειβάδι, ο γνωστός Μανόλης Λουράντος ή Πιέρρος. Με διασκεδάση και κέφι, όπως ήταν φυσικό για την υποδοχή του καινούργιου χρόνου, ήλθε η ώρα της «Βασίλισσας» που το κόψιμο της ανάλαβε ύστερα από πολυπονημένη κλήρωση και... εύνοια της τύχης, ο Πρόεδρος της Εγχώριας Περιουσίας κ. Μανόλης Κασσιμάτης. Δεν ήταν μόνο που δεν προημιήθηκε ο Επαρχός μας για την κοπή, ήλθε και η παράληψή του κ. Κασσιμάτη να κόψει ένα κομμάτι για το Επαρχείο μας... Θέλω να πιστεύουμε πως η ενέργεια τούτη ήταν τυχαία, αφού ο θεσμός πρέπει να μένει μακριά από τις όποιες σκοπιμότητες. Όμως σίγουρα δόθηκε στον κ. Νοταρά μια σπάνια πολιτική ευκαιρία για πολλαπλή προβολή του θεσμού που υπηρετεί, που εκείνος άφησε ανεκμετάλλευτη. Η όλη έστω και ακούσια διαδικασία για κάποιους θεωρήθηκε «αντιεπαρχιακή» με αποτέλεσμα τελικά να... «χαλάσει» η βραδιά...

Μερικοί... κακόβουλοι, που θέλουν να παραπλανούν κάθε κίνηση του Μητροπολίτη μας, διαπίστωσαν με έκπληξη πως φθάνοντας στα Μυτιλήδια για να ορκιστεί τα νέα Κοινοτικά Συμβούλια, μαζί με τον αγαπημένο του Αρχιμανδρίτη, Πανοσιολογιώτατο Κύριλλο, ούτε καν πλησίασε την εκκλησία για να προσκυνήσει το Εικόνισμα της Προστάτιδας μας Παναγίας. Φεύγοντας όχι μόνο επανέλαβε, αλλά ξέχασε

και το Ιερό Ευαγγέλιο στο τραπέζι του Ηγουμενείου. Κι είδαν αυτοί οι ίδιοι παρατηρητές, το Γιώργο Κασσιμάτη, από τα Πιστινιάνικα, επίτροπο του μοναστηριού, να μεταφέρει το Ευαγγέλιο «δίκην νεοκόρου» στην εκκλησία. Πραγματικά κακόβουλοι οι παρατηρητές, αλλά και... ουσιαστικές οι παραλήψεις...

Την ώρα που πιστεύαμε πως ο πρωτομάστορας του τοπικού μας δικασμού είχε ικανοποιηθεί απόλυτα από τον υπέροχο ρόλο του στις πρόσφατες Κοινοτικές μας εκλογές, παρουσιάστηκε πάλι στο προσκήνιο... Ολόρθος λοιπόν ξανά, ο περιβόητος Κυθηριάρχης μας, στέκεται αξεπέραστο εμπόδιο για την αγορά ενός επιτέλους Τσιριγώπου πλοίου μας... Αν και βρέθηκαν οι Κυθηριοί αγοραστές, εμποδίζει αυτός την απαραίτητη κορήνηση της γραμμής σκοπιμότητας, γιατί ανάμεσα σ' άλλα πρέπει να βοηθήσει τα συμφέροντα κείνων των πλοιοκτητών που του προσφέρουν άφθονα δωρεάν προεκλογικά εισιτήρια. Μεγάλος αλήθεια αλτρουισμός προς τον τόπο μας, που κι αν ακόμα θέλατε να τον κρύψετε κ. Κυθηριάρχα, μας τον υπενθυμίζουν οι «υποτακτικοί» σας Πρόεδροι που αποκαλύπτουν έστω και άθελά τους συνεχώς τα σχέδιά σας...

Εκατομμυριούχος

Γνωστός ευσεβής... εκατομμυριούχος από τα Καληνεριάνικα, θέλοντας να κάνει επίδειξη των οικονομικών του δυνατοτήτων, στη γιορτή του Αϊ-Νικόλα του Κρασά, στο γνωστό ξωκλήσι πίσω από τα Μυτιλήδια, δίπλωσε μαζί με το πρόσφορο της λειτουργίας, κατά τα συνηθισμένα κι ένα χαρτονόμισμα του... ενός εκατομμυρίου και το έδωσε στον «ιερουργούντα» παπά Ευθύμιο. Εκείνος αφού το πήρε, στο τέλος, εκφωνώντας το καθηλωμένο κήρυγμά του, θέλησε, μεταξύ των άλλων να ευχαριστήσει δημόσια τον ευσεβή... πλούσιο, ο οποίος φρόντισε να τον ενισχύσει οικονομικά κατά το διάστημα της αποχώρησής του από την ενεργό υπηρεσία. Οι παρόντες ακούγοντας, συγκοιτάχθηκαν για το σπάνιο και πρωτάκουστο φιλοδώρημα... Ωσπου ήλθε η διαπίστωση. Το χαρτονόμισμα δεν ήταν παρά ένα κατοικητικό εκατομμύριο, από τα πολλά αλλά και μόνα που διαθέτει... ο γνωστός εκατομμυριούχος μας...

Στα γραφεία της Μητρόπολής μας είχε ετοιμασθεί το έγγραφο διοριστήριο του παπά-Γιώργη Αδίκημενάκη, σαν νέου εφημέριου στο μοναστήρι της Αγίας Μόνης. Κι όμως ενώ προσήλθε για την παραλαβή του, την τελευταία στιγμή, το έγγραφο αυτό δεν υπογράφηκε. Απία η παρέμβαση κάποιου γνωστού για τις επιρροές του στο Μητροπολίτη μας, που τελικά τον έπεισε να αφήσει την Αγία Μόνη δίχως επίσημο ιερέα... Τούτη άραγε η αλλαγή σκέψης θα μπορούσε να χαρακτηριστεί στο ελάχιστο εκδυσχερής ή ακόμη άστοχη επιλογή έκφρασης των ανημέσεων Μητρόπολης-Εγχώριας Περιουσίας;... Σίγουρα πάντως είναι πως μία τέτοια εμμονή θα οδηγήσει σε αντιδράσεις που νομίζουμε πρέπει να λάβει υπόψη του ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης μας...

ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΑΡΧΕΣ

Ορκωμοσία των νεοεκλεγμένων Κοινοτικών Συμβουλίων

Πραγματοποιήθηκε, στις 26 του Δεκεμβρίου, στις 12 το μεσημέρι, στο μοναστήρι της Μυτιλιδιώσας μας, η ορκωμοσία των νεοεκλεγμένων Κοινοτικών Συμβουλίων του Νησιού μας, ενώπιον του Σεβασμιώτατου Μητροπολίτη μας κ.κ. Ιάκωβου και του Επαρχού μας κ. Νοταρά. Παρευρέθηκαν οι περισσότεροι από τους νεοεκλεγμένους Κοινοτικούς μας άρχοντες. Ο Νομάρχης μας κ. Γύφτουλας, αν και είχε προγραμματίσει να παρευρίσκεται στην ορκωμοσία τον εμπόδιαν λόγοι ανώτερης βίας. Παραθέτουμε παρακάτω τόσο το τηλεγράφημα του Νομάρχη, με το οποίο εκφράζονται οι ευχές του προς τα νέα Συμβούλια, όσο και το λόγο που εκφώνησε στη συγκέντρωση ο Επαρχός μας κ. Νοταράς.

ΕΠΕΙΓΟΝ

ΠΡΟΣ

ΤΟΝ Κ. ΕΠΑΡΧΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΑΠΟ

ΓΡΑΦ. ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΔΗΜ. ΣΧΕΣΕΩΝ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ 24-12-90

ΑΡΙΘ. ΠΡΩΤ. 34690

Φίλοι μου Τσιριγώτες, Παρά τη μεγάλη μου επιθυμία να έλθω στο αγαπημένο μου Νησί σας για να ορκίσω τους Προέδρους και Κοιν. Συμβούλους στην Παναγία τη Μυτιλιδιώσσα, λόγω ανεξάρτητο της θέλησής μου, όπως είναι οι καιρικές συνθήκες και κάποιο σοβαρό οικογενειακό μου πρόβλημα, μου στερούν αυτή τη χαρά.

Εύχομαι σε όλους υγεία, οικογενειακή ευτυχία και μεγάλη δύναμη στο δύσκολο έργο που αναλαμβάνετε. Θα είμαι πάντα κοντά σας. Χρόνια πολλά και ευτυχισμένος ο καινούργιος χρόνος.

Ο Νομάρχης Πειραιά
Πάνος Γύφτουλας

Σεβασμιώτατε σας ευχαριστούμε.

Με την ευλογία σας, αρχίζει από τώρα και για τα 4 επόμενα χρόνια, η θητεία των νέων Κοινοτικών Συμβουλίων του Νησιού μας. Η παρουσία σας λαμπρύνει την τελετή αυτή. Και πάλιν σας ευχαριστούμε.

Κύριοι Πρόεδροι, Κύριοι Σύμβουλοι.

Εκ μέρους της Κυβερνήσεως, την οποία έχω την τιμή να εκπροσωπώ ως Επαρχος των Κυθίων, εκφράζω τα συγχαρητήριά μου για την εκλογή σας και σας εύχομαι επιτυχή ευόδωση των προπαθειών σας προς εκπλήρωση της μεγάλης και ωραίας αποστολής που από σήμερα αναλαμβάνετε. Υποσχεθήκατε, με τον όρκο που προ ολίγου εδώσατε, να εκπληρώσετε την αποστολή αυτή με πίστη προς την πατρίδα, προς το Σύνταγμα, προς τους νόμους και με ευσυνειδησία. Ο όρκος όμως, όπως όλοι γνωρίζουμε, δεν καθιστά τον άνθρωπο αξιόπιστο. Αντίθετα ο άνθρωπος με τα έργα του και την εν γένει συμπεριφορά του, καθιστά τον όρκο αξιόπιστο.

Το ήθος σας και η συμπεριφορά σας σαφώς και αποφασιστικά θα επηρεάσουν τις δραστηριότητες που θα εκδηλωσείτε, από δω και πέρα, διαχειριζόμενοι τα κοινοτικά συμφέροντα που με τη θέλησή σας αναλαμβάνετε να υπηρετήσετε. Εκλεγθήκατε από τους κατοίκους της περιοχής σας, μεταξύ άλλων, ως οι πιο σημαντικοί και οι πιο σπουδαίοι. Και θ' αποδειχθείτε σημαντικοί και σπουδαίοι εάν οι αποφάσεις και τα έργα σας κατευθύνονται υπό το

φως του όρκου που εδώσατε, αποκλείοντας τον επηρεασμόν της συνεδισέως σας από αδυναμίες που εκ της φύσεώς μας ως άνθρωποι όλοι έχουμε.

Η ψήφος προτίμησης των χωριανών σας, σας καθιστά δυνητικούς να δημουργήσετε. Κι από σας εξαρτάται, από το έργο σας και την αρετή σας, να αποδείξετε τη δίκαιη αναγνώρισή σας ως χρηστοί άρχοντες της μικρής μας κοινωνίας.

Το μεγαλείο της Δημοκρατίας, σ' όλα τα επίπεδα της πολιτικής ζωής που εκδηλώνεται, είναι η έκφραση διαφορετικών απόψεων. Οι απόψεις όμως αυτές δεν πρέπει να αποβλέπουν στην εξυπηρέτηση των ιδιωτικών συμφερόντων. Στη Δημοκρατία, ύψιστο καθήκον των αρχόντων είναι να κάνουν μόνο στην εξυπηρέτηση του δικού τους συμφέροντος.

Κύριοι Πρόεδροι-Κύριοι Σύμβουλοι

Τελειώνω επαναλαμβάνοντας τα συγχαρητήριά μου και τις ευχές για την εκλογή σας και το έργο σας. Εγώ προσωπικά, μέσα στον κύκλο των αρμοδιοτήτων μου, θα σας συμπαρασταθώ ως συνεργάτης και φίλος. Η αποστολή μας είναι κοινή. Η εξυπηρέτηση των κατοίκων και η ανάπτυξη του Νησιού, μέσα από τους θεσμούς της. Τ.Α. που αποτελεί την πλέον λαμπρή έκφραση της Δημοκρατίας. Ο ρόλος μας όσον αφορά την κατανομή των ευθυνών, είναι αδιάφορος. Οι επιδιώξεις μας όμως απολύτως συμπίπτουν διότι αναμφισβήτητο αυτό τον τόπο, το μικρό Νησί, που γεννηθήκαμε και μεγαλώσαμε, όλοι μας το αγαπάμε.

ΒΑΝΔΑΛΙΣΜΟΣ... ΠΡΑΣΙΝΟΥ...

Είναι αλήθεια πως στο Νησί μας, έχει μειωθεί αισθητά το πράσινο από τις μικρές ή τις μεγάλες πυρκαγιές, που σημειώνονται χειμώνα-καλοκαίρι, τα τελευταία χρόνια. Είναι επίσης αλήθεια πως τα Δασικά Όργανα, κάνοντας αγώνα για τη διατήρηση του πράσινου, φτάνουν κάποτε και σε ποινικές δίκες ακόμα και για περιπτώσεις εκχερσώσεων. Κι όμως να που υπάρχουν Κυθηριοί που και το πρόβλημα παρακάμπουν και τις συνέπειες αγνοούν... Είδαμε έτσι κάποιο απόγευμα του Δεκεμβρίου το απαράδεκτο δήθεν, αλλά καταστροφικό κλάδεμα 4-5 δένδρων, των μοναδικών, που υπήρχαν κάτω από τον προστατευτικό τοίχο, στην παραλία του Καφαλιού. Είδαμε την ίδια ώρα τη σκληρή αντίδραση των περισσότερων κατοίκων του Καφαλιού και στη συνέχεια διαπιστώσαμε την προκλητική ολοκλήρωση της καταστροφής των δένδρων...

Παρατηρήσαμε την προσπάθεια συγκάλυψης των ενόχων και πληροφωρηθήκαμε κι αυτήν ακόμη την κομματική ενεργοποίηση για την προστασία τους.

Δεν θα σταθούμε στις αστειές δικαιολογίες περί κλαδέματος, αλεργίας κ.λπ. Ούτε σε κείνους τους προστάτες, ούτε και στην περιέργη νοοτροπία απότους ενόχους της οικονομικής εξαγοράς των πάντων... Αλλάστε σίγουρα η ποινική διαδικασία πήρε το δρόμο της. Θα σταθούμε μονάχα στην απουσία της στοιχειώδους ευαισθησίας. Πώς είναι δυνατό να υπάρχουν στην εποχή μας και στο Νησί μας άνθρωποι, που να βλέπουν για χρόνια ένα μικρό δένδρο να μεγαλώνει, αντιστέκοντας σ' όλες τις αντιδράσεις και ξαφνικά να πλάνουν το αλυσοσπρίνο να το καταστρέφουν, στο όνομα της οποιαδήποτε ψευτοαίας;...

Και πάλι δίχως καύσιμα...

Για μια ακόμη φορά το Νησί μας παρέμεινε δίχως καύσιμα για αρκετό χρονικό διάστημα. Αιτία, κάποιο πρόβλημα που δημιουργήθηκε στο «ΜΑΡΘΑ» το οποίο διέκοψε ξαφνικά τα δρομολόγια του. Οστόσο οι Κυθηριοί, τουλάχιστο οι περισσότεροι, λίγο φάνηκε να ενοχλούνται από την έλλειψη, αφού έχουν μια συνήθεια να την αντιμετωπίζουν με προμήθειες και αποθέματα... Θα ευχόμαστε, για μια ακόμη φορά, να μην ακούσουμε ποτέ στο Νησί μας την έκρηξη από κάποιο δοχείο ή βαρέλι βενζίνης...

Παραίτηση του Προέδρου του Ν.Ο.Κ.

Παραίτηθηκε το Νοέμβριο που μας πέρασε ο Πρόεδρος του Ναυτικού Ομίλου Κυθίων Αρχ/ρχος Π.Ν. ε.δ. Δημήτριος Στάθης, εξαιτίας διαφωνίας του με το Διοικητικό Συμβούλιο. Εμείς σαν εφημερίδα αναγνωρίζουμε τις προσφορές του κ. Στάθης καθώς και τη λατρεία του προς τον Όμιλο και ελπίζουμε να συνεχίσει τουλάχιστο την ενεργό και απαραίτητη συμπαράστασή του, στις πολλές ανάγκες του.

ΑΠΟ ΤΑ ΑΠΟΜΗΝΟΜΕΝΑ ΤΟΥ ΓΙΑΤΡΟΥ ΑΝΤΩΝΗ ΦΛΟΥΝΤΖΗ:

Στο Στρατόπεδο Υγειονομικών των Αντικυθήρων

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ 7ο

Πλησιάζουν τα Χριστούγεννα κι εγώ έχω τα χάλια μου. Το καλόβι μπάζει απ' όλες τις μεριές. Φρέσκες τροφές δεν βρίσκω και η γαστρίτιδά μου έχει παροξυνθεί... «Χέρες βράδυ τα είχα ζόρικα. Πεινούσα πολύ. Εφαγα το υπόλοιπο μεσημεριανό κρέας (πασπαλά) με τραχανά. Μου είχε φέρε κι ο Διονύσης μερικά ψάρια τηγανητά, λίγες ελιές και κουκιά βρεγμένα απ' το χθεσινό πανηγύρι. Μόλις έκαμα να δοκιμάσω ένα ψάρι, έκαμα εμετό.

Επείτα έφαγα τσάι κι έφαγα τσάι, ψωμί και 3-4 ελιές. Σε λίγο πήγα στο μέρος κι άρχισα τους εμετούς 5-6 φορές. Ετσι άδειασε τελείως το στομάχι. Διάβασα λίγο και κοιμήθηκα καλά. Σήμερα με τους κεφτέδες και τα χόρτα είμαι τελείως καλά. Εννοείται ψάρια κι ελιές να πέταξα αμέσως. Ψάρια είχαμε πολλές μέρες να δούμε στα μάτια μας. Εδώ τάζουν στα μπακαλιάρω. Μα εγώ δεν μπορώ να τρώω. Με πειράζει πολύ. Και μερικά από τα φρέσκα

Χριστούγεννα 1958

ψάρια, όπως γόπες, χάνους κι άλλα μεγαλύτερα, που έχουν στεγνό άνοστο κρέας, δεν τα τρώω με όρεξη και ορισμένες φορές μου φέρνουν αναγωγή ή και επανειλημμένους εμετούς, ακόμα κι όταν είναι φρεσκομαγειρεμένα. Βέβαια δεν φέρνουν συχνά ούτε απ' αυτά. Τελευταία είναι πολύ σπάνια. Όμως θα είναι πολύ άσχημο όταν δεν μπορώ να τα τρώω, ή αν μου δημιουργηθούν εξαρτημένα αντανακλαστικά και τα βγάλω».

«Σ' αυτή την κατάσταση από άποψη στέγασης, διατροφής και υγείας με βρήκαν τα Χριστούγεννα τον 1958 στα αντικυθήρια. Το μεσημέρι μου έκανε το τραπέζι η οικογένεια του Στεφανή Προγουλάκη. Προχθές μου έδωσαν και λίγο χοιρινό κρέας. Τηγάνισα το βράδυ λίγο και σήμερα μαγείρεψα το άλλο με τραχανά. Έχω και πόλεμο μ' ένα ή πίο-

τερα μεγάλα ποντίκια. Τελευταία μου πήραν ένα σαπούνι, πατάτες, ένα βερνίκι και άλλα πράγματα. Με το ποντικοφάρμακο δεν κατάφερα τίποτα. Έσπασα δύο φάκες. Μ' αυτές κάπ κανω». Αυτό ήταν το δράμα της ζωής μου στα Αντικυθήρια, όπως δείχνουν πολύ παραστατικά τα παραπάνω αποσπάσματα από γράμματα στη γυναίκα μου Καίτη.

27/12 «Σήμερα καθάρισα καλά το δάκτυλό μου και αισθάνομαι πολύ καλύτερα... Το απόγευμα ήλθε ο παπάς. Η παπαδιά ήταν πολύ άσχημα. Λίγο πριν είχα πάει με βάρκα στο Κάστρο και είδα τον Νίκο Πλουμίδη. Είχε και αρκετό ανάμυλο ανηφορικό ποδαρόδρομο. Πήγα και σ' αυτούς. Τότε όμως ένωσα τις συνέπειες της υπόθεσής του χεριού. Αισθανόμουνα μεγάλη κουράση, όταν ανέβαινα στο βουνό. Τα πόδια μου ήταν βαριά και

Και άλλα νέα καταστήματα

Στις 17 του Δεκέμβρη εγκαινιάστηκε και άρχισε να λειτουργεί ένα νέο κατάστημα στην Πλατεία Εσταυρωμένου της Χώρας. Πρόκειται για ένα μανάβικο, το οποίο ανήκει στην Ευφροσύνη, σύζυγο Γεωργίου Κασιμάτη.

Όπως μας διαβεβαίωσε η ιδιοκτήτρια, σύντομα το νέο κατάστημα θα εμπλουπισθεί με κατεψυγμένα προϊόντα, αναψυκτικά, ποτά καθώς και είδη γαλακτοπωλείου.

Εξάλλου το γνωστό σουβλασιδικο «Πέραμα» στο Λειβάδι άρχισε να επαναλειτουργεί. Νέος ιδιοκτήτης του ο Μηνάς Μεγαλοκονόμος, γνωστός ταξιτζής από τον Κάλαμο.

Και πάλι συγκοινωνιακό πρόβλημα

Από τις 15 του Γενάρη και για ένα περίπου μήνα, το F/B «ΜΑΡΘΑ», πρόκειται να διακόψει τα δρομολόγια του προκειμένου να πραγματοποιήσει τον επίσημο καθαρισμό του. Είναι σίγουρο πως πέρα από τα γενικότερα προβλήματα που θα δημιουργηθούν στον τομέα προμηθειών και σύνδεσης του Νησιού μας, ιδιαίτερα αισθητή θα είναι τούτη η συγκοινωνιακή διακοπή στην περίπτωση της μεταφοράς των καυσίμων. Ετσι παρά τις διαμαρτυρίες και τα συνέδρια φαίνεται πως τα Κύθηρα... «θα χάσουν το πλοίο τη γραμμή» έστω και για λίγο...

ΟΙΚΟΣ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΩΝ ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Δωρεές μηνός Οκτωβρίου 1990

Γιώργος Φυρός	ΔΡΧ.	2.000
Θεανώ Κομνηνή στη μνήμη του συζύγου της Βρετού	»	20.000

Δωρεές μηνός Οκτωβρίου σε είδος

ΔΩΡΕΑ Εταιρείας Π. Δ. ΠΑΠΟΥΤΣΑΝΗΣ ΑΒΕΕ 351 κιλιά Σαμπονάν και Σαπούνια μέσω του κυρίου Στρατηγού Δημήτρου Πειραιώς.

Δωρεές μηνός Νοεμβρίου 1990

Ανδρέας Ι. Πετρόχειλος στη μνήμη της ΔΡΧ. συζύγου του Ευριδίκης	100.000
Ιωάννης Α. Πετρόχειλος στη μνήμη της μητέρας του Ευριδίκης	50.000
Διονύσιος Α. Πετρόχειλος στη μνήμη της μητέρας του Ευριδίκης	50.000
Ανδρέας Ι. Πετρόχειλος στη μνήμη του γαμβρού του Θεοδόση Καλοκαιρινού	10.000
Σωτήριος Πετρόχειλος στη μνήμη του γαμβρού του Θεοδόση Καλοκαιρινού	5.000
Σωτήριος Πετρόχειλος στη μνήμη της νύμφης του Ευριδίκης	5.000
Παναγιώτης Στεφανάκης στη μνήμη της αδελφής του Ευριδίκης	5.000
Ιωάννης Μπρατσάλης στη μνήμη Ρόζας Ευσταθίου	20.000
Οικογένεια Γεωργίου Κομνηνού στη μνήμη Σταύρου Μεγαλοκονόμου	3.000
Ρενέας Μ. Κασιμάτη υπέρ των τροφίμων	500.000
Βασιλική Δ. Ζάννου υπέρ των τροφίμων	150.000
Ηρώς Μ. Κασιμάτη υπέρ των τροφίμων	150.000
Μαίρης Φραγκοκοπούλου, εις μνήμην των: Θεοδώρου, Παναγ. & Αμαλίας Φραγκοκοπούλου, Δημ. & Μαρ. Μαρσέλλου, Θεοδ. & Σταμ. Μαρσέλλου, Νικ. & Κλεάνθη Μαρσέλλου, Θεοδ. & Ελένης Μαρσέλλου, Δημ. & Κορώνη Μαρσέλλου	50.000
Παναγ. Σουρή εις μνήμην Δημ. Χοϊδά	10.000
Χαραλ. Κρίθαρν εις μνήμην Σταύρου Μεγαλοκονόμου	10.000
Χαρίλ. Σαραντόπουλου εις μνήμην εξαδέλφης του Μαρίας Βαλασσοπούλου, το γένος Αναστ. Κομνηνού	5.000
Μαρίας Σαραντοπούλου εις μνήμην εξαδέλφης του Μαρίας Βαλασσοπούλου, το γένος Αναστ. Κομνηνού	5.000
Βασ. Δ. Στρατηγού εις μνήμην του αδελφού του Νικολάου	5.000
Μαν. Δ. Στρατηγού εις μνήμην του αδελφού του Νικολάου	5.000
Μαρίας & Μιχ. Βρούζη εις μνήμην του θείου τους Νικολάου Στρατηγού	5.000
Λέπας & Αλεξ. Σταυρόπουλου εις μνήμην του θείου τους Νικολάου Στρατηγού	5.000

ΣΥΝΝΕΦΑΚΙΑ...

Μες στο υγρό φθινοπωριάτικο σκηνικό, τα δυο γραφικά παλληκάρια του λιμανιού άρπαξαν με άνεση το βιλάκι κι έζωσαν ευθύς με τα παλαμάρια τις δέσμες για να πλευρίσει το βαπόρι. Ίσως και κείνο νά 'νοιθε ενοχές γιατί μας ανάγκασε να ξεφυτίσουμε μαζί του στο Γύθειο. Πατήσαμε στεριά μέσα στις φωνές των παιδιών με τις άσπρες στολές και τα σειρήνια στους ώμους. Λίγο αργότερα ένα ταξί άφηνε πίσω του την προκυμαία και αγκομαχώντας ανέβαινε προς τη Χώρα τις αποσκευές μου κι ένα μεσόκοπο ζευγάρι με ξενόγλωσση προφορά.

Καθώς ανεβαινόνας περιεργαζόμουν τον τόπο που έμελλε να μείνω μέχρι το καλοκαίρι, ένιωσα συνεπαρμένος από την ομορφιά του τοπίου και μακάριζα εκείνους που η τύχη τόφερε να γεννηθούν σε τούτο το τόπο. Νοίκιασα ένα οπιτάκι που έβλεπε στη θάλασσα κι έβαλα σκοπό να αφομοιωθώ με τα δεδομένα για να περάσω καλά.

Η μία μέρα έδινε τόπο στην άλλη και γω που στην πόλη οι ώρες δεν μου έφταναν, τώρα ένιωθα πως μου περισσεύαν κι ας έκανα τόσα και τόσα πράματα. Μου φαίνονταν όλα καλά κι ονειρεμένα. Μέχρι που ήλθε ο χειμώνας κι έφερε μαζί του το πρώτο συννεφάκι. Η καθημερινή μεσημεριανή απόλαυση της ανάνηψης της εφημερίδας άρχισε να γίνεται πολυτέλεια. Τα ράφια του μαγαζιού που τις πουλούσε ανανέωναν όλο και πιο αραιά τη φιλοξενία τους σ' αυτές. Κάποια μέρα ξεφυλλίζοντας τις τελευταίες σελίδες, η μαμά μου σκάλωσε στο αθλητικό πρόγραμμα των κρατικών καναλιών -αυτά δηλαδή που εκπέμπουν στο Νησί- και με έκπληξη διαπίστωσα ότι τον βραδινό αγώνα μπάσκετ της Εθνικής μας δεν θα τον μετέδιδαν, αλλά θα τον έδειχνε κάποιο ιδιωτικό κανάλι. Οργιστικά τόσο που εν ήξερα με ποιον να τα βάλλω. Στην αρχή για να εκτονωθώ τάρβαλα με την ΕΡΤ, μετά ήλθε η σειρά της. Ε.Ο. καλαθοσφαίρισης και μετά ο παρουσιαστής της παλιάς εκπομπής... «Ελλάδα δεν είναι μόνο η Αθήνα». Εγίνα «έξω φρενών» καθώς διάβασα πως το ίδιο βράδυ τα κρατικά μας κανάλια θα πρόβαλαν ποδοσφαιρικό αγώνα ξένων συλλόγων. Θυμήθηκα πως ποτέ δεν ξεχνούν οι υπεύθυνοι να εισπράτουν την εισφορά της ΕΡΤ στο λογαριασμό της ΔΕΗ...!!!

Τοίτσι το συννεφάκι μεγάλωσε, άφησε τον ορίζοντα και αναρρίχθηκε απειλητικά φέρνοντας άσχημα νέα. Το βαπόρι που μας έφερνε σε καθημερινή επικοινωνία με τα ηπειρωτικά, προσβλήθηκε από τη... «νύσο της παλαιότητας» και αποσύρθηκε «επ' αόριστον». Οι αλληπάλληλες βροχές τώρα βρίσκονται στην ημερίσια διάταξη. Σκέπτομαι κάποιου που μένει στα χαρτιά. Ο ερχομός τους την Παρασκευή φαίνεται πραγματοποιήσιμος, η επιστροφή όμως αβέβαιη ή μάλλον ανύπαρκτη... Τελικά ήλθαν εκείνοι που δεν εργάζονται το Χειμώνα... Σημαίνει δηλαδή πως άμα δουλεύεις και έρθεις εδώ στα Κύθηρα μπορεί να χάσεις τη δουλειά σου, γιατί δεν ξέρεις πότε θα φύγεις. Υπάρχει ευτυχώς το ευλογημένο αεροπλάνο, το ντορινεδάκι, αλλά κι αυτό το χειμώνα πετάει μόνο αν θέλει ο Αίολος.

Και το συννεφάκι έφερε βροχή... Οι προμήθειες καυσίμων πάνω στο Νησί εκμηδενίστηκαν και τα μηχανοκίνητά μας έμειναν για να καμαρώνουμε τα σαλόνια τους και τα κυβικά τους. Η προσμονή από αύριο σε αύριο σε φέρνει σε κατάσταση εκρηκτική... Δεν ξέρω που να ρωτήσω να μου πει κάποιος κάποι, γι' αυτό που εδώ φαίνεται για τον κόσμο φαινόμενο συννηθισμένο...

Και γω φεύγω για γις γιορτές κουβαλώντας, μαζί με τις φανταστικές εντυπώσεις που μου άφησε η φυσική ομορφιά του Νησιού και η ευαισθησία των κατοίκων του, μια θλίψη και μια πικρία για κείνους που εξακολουθούν να ψευδούνται χαιδεύοντας τ' αυτιά μας ότι Ελλάδα δεν είναι μόνο η Αθήνα...

Ο διαβάτης

ΠΡΟΣ: Τον Πλοίαρχον Ε.Ν. κ. Βασίλειο Λεονταράκη

Με την παρούσα μου επιστολή, αγαπητές Βασίλει επιθυμώ να Σου εκφράσω τις ποιο θερμές μου ευχαριστίες, καθώς ακόμα και του Κοινοτικού Συμβουλίου και όλων των κατοίκων των Αντικυθήρων για τις πραγματικά αξιόλογες προσπάθειες και μάλιστα πολλές φορές και με δύσκολες καιρικές συνθήκες για την εξυπηρέτηση του μικρού και απομακρυσμένου μας Νησιού, επί οκτώ συνεχή χρόνια ως ύπαρχος και Πλοίαρχος στο Ε/Γ - Ο/Γ «ΙΟΝΙΟΝ» που εκτελέσουνε τη συγκοινωνιακή σύνδεση του νησιού μας με τον Πειραιά-Κύθηρα-Πελοπόννησο και Κρήτη.

Σου εύχομαι πάντα καλοτάξιδος.

Ο
Πρόεδρος της Κοινότητας
Ευστράτιος Κατσανεβάκης

ΓΕΝΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

ΕΙΔΗ ΓΑΜΟΥ ΚΑΙ ΒΑΠΤΙΣΕΩΣ
ΚΥΘΗΡΑΪΚΕΣ ΣΤΟΛΕΣ -
ΚΕΝΤΗΜΑΤΑ - ΚΛΩΣΤΙΚΑ
ΕΙΔΗ ΑΛΙΕΙΑΣ - ΚΥΝΗΓΙΟΥ
ΠΟΔΗΛΑΤΑ - ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ - ΕΛΑΣΤΙΚΑ

ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ ΚΑΙ ΥΙΟΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 31053

ΕΠΑΡΧΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΛΟΓΟΘΕΤΙΑΝΙΚΩΝ

ΠΕΡΙΛΗΨΗ

Προκειμένου να πληρωθεί μία αδιαβάθμιστη θέση γραμματέα Κλάδου Δ.Ε. στην Κοινότητα Λογοθετιανικών Κυθήρων προκηρύσσουμε διαγωνισμό που θα διενεργηθεί στην αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου (Χώρα Κυθήρων) την 23-2-1991 ημέρα Σάββατο και ώρα 9 από επιτροπή που θα οριστεί από το Επαρχείο Κυθήρων και καλούμε τους ενδιαφερόμενους, όπως μέχρι την 3-2-1991 το αργότερο υποβάλουν στην Κοινότητα Λογοθετιανικών σχετική αίτηση.

Πληροφορίες και κατάθεση των αιτήσεων γίνεται στο κοινοτικό κατάστημα Λογοθετιανικών.

Λογοθετιανικά 17-12-1990
Ο Πρόεδρος της Κοινότητας
Ι. Σίμος

Επιτέλους και στο Νησί μας...

Το πρώτο σύγχρονο εργαστήριο επεξεργασίας και τοποθέτησης σιδήρου οικοδομών, άρχισε να λειτουργεί από τα μέσα του Νοέμβρη στην περιοχή κυρά-Ρήνης, έξω από την Καρθονάδα και στη συμβολή των δρόμων προς Ποταμό και προς Μυλοπόταμο. Δύο νεαροί επιχειρηματίες, επαγγελματίες σιδεράδες, ο Ρένος Καριμάλης κι ο Γιώργος Κοντογιάννης, από την Αθήνα, φιλοδοξούν να λύσουν ένα ακόμη πρόβλημα που αφορά τις οικοδομικές εργασίες, οι οποίες βρίσκονται σε «άνθιση» τα τελευταία χρόνια στα Κύθηρα. Μέχρι σήμερα η κατεργασία γινόταν στην Αττική ή την Πελοπόννησο και από κει μεταφέρονταν τα σίδηρα έτοιμα στο Νησί μας. Όπως οι ίδιοι μας βεβαίωσαν είναι σε θέση ήδη να αναλάβουν και μάλιστα σε ικανοποιητικές τιμές, την κάλυψη του συγκεκριμένου τομέα σ' οποιαδήποτε οικοδομή.

RENT A CAR "ΤΣΕΡΙΓΟ" ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ Ι. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.

ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 0733 - 31.363
» 0733 - 31.030
» 0733 - 31.347



ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΑΘΑΝ. ΔΑΒΑΡΗΣ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ - ΕΜΠΟΡΟΣ
ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ Κ.Α.Π.
ΑΓΟΡΑΙ - ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟΥ

Μ. Α. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 9
ΠΑΙΔΑΝΙΑ

ΤΗΛ. 66 42 705

ΓΕΝΙΚΕΣ & ΕΙΔΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ

ΠΛΑΚΕΣ ΠΗΛΙΟΥ-ΚΑΡΥΣΤΟΥ

(ΑΚΑΝΟΝΙΣΤΕΣ-ΤΕΤΡΑΓΩΝΙΣΜΕΝΕΣ)

ΚΩΝ/ΝΟΣ ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛ. 0735-33344 ή 31628

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ

ΚΑΙΝΟΥΡΓΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ

ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ

ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

ΥΔΡΑΝΤΛΙΕΣ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΦΑΤΣΕΑΣ

ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛ. 0735/31.740 — 0735/31.157

Ford **ΕΛΦΟΡ**
ΓΝΗΣΙΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ
Δ. ΧΑΛΒΑΤΖΗΣ - Γ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ & ΣΙΑ Ο.Ε.

ΛΙΟΣΙΩΝ 294 α & ΣΤΡΑΤ. ΚΑΛΑΡΗ 71
ΤΡΕΙΣ ΓΕΦΥΡΕΣ * 104 45 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 8310 800 - 8318 448 - 8318 172

Κατάλογος Δωρητών διά την Αγιογράφησιν και τα διάφορα έργα του Ιερού Προσκυνηματος ΑΓΙΑΣ ΕΛΕΣΗΣ από 1/1 έως 21/12/1990

Εκ του ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

Βασίλειος Π. Κασιμάτης	ΔΡΧ.	60.000
Σπύρος και Μαρίκα Μασσέλου	"	50.000
Γεώργιος Εμμ. Βενέρης	"	30.000
Ζωή Χ. Φατούρα	"	26.000
Ελένη Π. Νοταρά εις Γονέων	"	25.000
και ανηψιού της Ηλία	"	25.000
Παναγιώτης Ε. Μεγαλοκονόμος	"	20.000
Δέσποινα Παπαθεοδούλου	"	15.000
Ανώνυμος	"	15.000
Ευρυδίκη Μην. Κασιμάτη εις μνήμην	"	15.000
του υιού της	"	10.000
Ιωάννης Εμμ. Κοντολέων	"	10.000
Αλεξάνδρα Π. Φατούρα	"	10.000
Νικόλαος Βαμβακάρης	"	10.000
Μαρία Νικολακάκη εις μνήμην	"	10.000
του συζύγου της	"	10.000
Ευγενία Ντούνα	"	10.000
Βασίλειος Γ. Λεονταράκης	"	10.000
Αθανάσιος Βρ. Κασιμάτης	"	10.000
Γεώργιος Π. Σάμιος	"	10.000
Ευγενία Φατούρα	"	10.000
Γαρυφαλία Ζαγλανίκη	"	10.000
Παναγιώτης Ι. Κασιμάτης	"	7.000
Δημήτριος Παπαδόπουλος	"	6.000
Δημήτριος Παπαδόπουλος	"	6.000
Ελένη Μπούση	"	5.000
Γεώργιος Ν. Σιάθης	"	10.000
Γεώργιος Περ. Καλλιέργης	"	5.000
Δημήτριος Σταματοπούλος	"	5.000
Χρήστος Γ. Πετρόχειλος	"	5.000
Αργυρώ Ε. Λουράντου	"	5.000
Καλλιόπη Μ. Κασιμάτη εις μνήμην	"	5.000
του συζύγου της	"	5.000
Ειρήνη Κ. Καστρισιού	"	5.000
Αννα Ι. Μαργετή εις μνήμην	"	5.000
των Γονέων της	"	5.000
Αργυρώ Περ. Ζαχουλίτου εις	"	5.000
μνήμην των Γονέων της	"	5.000
Γεώργιος Π. Κασιμάτης εις μνήμην	"	5.000
της συζύγου της	"	5.000
Κατίνα Μαλλιά	"	5.000
Ρεγγίνα Οικονομάκη	"	5.000
Τούλα Νικολάου	"	5.000
Ειρήνη Νικ. Ποτήρη	"	5.000
Μαρία Χρήστου	"	5.000
Αναστασία Χατζηλέρη εις μνήμην	"	5.000
του Πατρός της	"	5.000
Εμμανουήλ Γ. Καλοκαιρινός εις	"	5.000
μνήμην του Πατρός του	"	5.000
Ανώνυμος	"	5.000
Ελένη Μαρσέλλου	"	5.000
Δημήτριος Ι. Κασιμάτης εις μνήμην	"	5.000
αδελφής του Ελένης	"	5.000
Πηνελόπη	"	5.000
Γεωργία Συρίγου	"	2.000
Γεώργιος Καλοπίτας	"	2.000
Αννα Π. Κασιμάτη εις μνήμην	"	2.000
του συζύγου της	"	2.000
Αννα Καραθανάση	"	2.000
Γεώργιος Λεονταράκης	"	2.000
Γιαννούλα Μυλωνοπούλου εις μνήμην	"	2.000
του συζύγου της	"	2.000
Μαρίκα Ε. Λουράντου	"	2.000
Βάσω Παγώνη	"	1.000
Ειρήνη Κομνηνού	"	1.000
Νίκος Κ. Λεονταίνης	"	1.000
Ρήγισα Βέζου	"	1.000
Αννα Φατούρα	"	1.000
Παναγιώτης Φ. Φατούρας	"	1.000
Ματίνα Σ. Κασιμάτη	"	1.000
Αλεξάνδρα Π. Φατούρα	"	1.000
Μαρία Ε. Κομνηνού	"	500
Ελένη Π. Βάρδα	"	500
Αλεξάνδρα Ι. Καλλιέργη	"	500



ΕΞ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

Σταυρούλα Π. Πρινέα	Δολ.	Αυστρ.	300
Μαρία Π. Πρινέα	"	"	200
Νίκος και Πελαγία Βενέρης	"	"	100
Μαρίκα Πατρικίου	10	"	100
Γεώργιος και Μαρία Σαμίου	"	"	100
Παναγιώτης Ε. Βλαντής εις	"	"	80
μνήμην των Γονέων του	"	"	50
Ελένη Πισάνου	"	"	50
Μηνάς Ε. Καλλιέργης	"	"	40
Βασίλειος και Μαρίκα Κομνηνός	"	"	30
Ελένη Ε. Ποτήρη	"	"	20
Ρίτσα Α. Χασιτά	"	"	20
Χρύσα Φαρδούλη	"	"	20
Μαριγούλα Α. Κομνηνού	"	"	20
Ευαγγελία Πέντε	"	"	5
Νίκος Παυλ. Βλαντής	ΔΡΧ.		2.000
Γεράσιμος Γ. Κασιμάτης	"		1.000
Θεόδωρος Εμμ. Φατούρας	"		300
μέσω Γεωργίου Βενέρη	"		

ΕΞ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ - Μέσω της Ελένης Ζαντιώτη

Ελένη Ζαντιώτη	Δολ.	Αυστρ.	40
Βιόλα και Βαλέριος	"	"	50
Καλοκαιρινός εις μνήμ.	"	"	60
Πέτρου Τοράκη	"	"	30
Αντώνης και Τασία Ζαντιώτη	"	"	30
Ειρήνη και Γεώργιος Κοντολέων	"	"	20
Πλάτων και Ποτίτσα Λεβαντή	"	"	20
Ελένη Λεβαντή	"	"	20
Τάσος Λεβαντής	"	"	20
Μαρία Καλοκαιρινού	"	"	20
Φαλλία Τζωρτζοπούλου	"	"	20

ΕΞ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ - Μέσω Ζαχαρία Κασιμάτη

Ζαχαρίας Κασιμάτης εις	"	"	40
μνήμην της συζύγου	"	"	20
του Μαρίκας	"	"	20
Ελένη Γ. Κορωναίου	"	"	20
Τασία Ι. Παυλάκη	"	"	20
Σπύρος Χ. Κασιμάτης	"	"	20
Μαρία Δ. Κασιμάτη	"	"	20

Εκ U.S.A

Ελένη Αντ. Στρατηγού	"	"	40
Αργυρώ Χαρ. Στρατηγού	"	"	40
Φωτεινή Σκέζας	"	"	10
Αργυρώ Σκέζας	"	"	10
Ελένη Π. Μαγειρίου	"	"	30
Αννα Σοφίου	"	"	25
Δέσποινα Βασιλείου	"	"	20
Γεωργία Δελακοβία	"	"	15
Σταματίνα Χλέντζου	"	"	5

Από ΣΟΥΗΔΙΑ

Ελένη Αντωνιάδου	Φρ. Ελβετίας	20
------------------	--------------	----

ΔΩΡΕΑΙ εις Διάφορα Σκεύη

Η Οικογένεια του κ. Παναγιώτου Σκλάβου εξ Αυστραλίας και του κ. Γεωργίου Στ. Ανδρονίκου εκ Χώρας αφιέρωσαν έναν Ψύκτη Νερού διά το Ηγουμενείο του Ι. Προσκυνηματος αξίας 60.000 δρχ.

Η δε κ. Ελένη και Νίκος Δαπόντες αφιέρωσαν μίαν Εγχρωμ. Τηλεόραση.

Η Εκκλησιαστική Επιτροπή εκφράζει τας απείρους ευχαριστίας της προς άπαντας τους ανωτέρω Δωρητάς και Συνδρομητάς.

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Ο Μητροπολίτης Κυθήρων Ιάκωβος
Προς

Το Χριστεπώνυμον πλήρωμα της Ιεράς Μητροπόλεως
Κυθήρων και τους απανταχού Κυθηρίους

«Ταῦτα λαλῶ ἐν τῷ κόσμῳ ἔχουσι τὴν χαρὰν
τὴν ἐμὴν πεπληρωμένην ἐν αὐτοῖς» (Ιωάν. ιζ', 13)

Χριστιανοί μου,

Ἡ νέα ζωὴ, σὺν ὁποῖαν ἐκάλεσε τὸν κόσμον με-
τόση λαχτάρα ἀναμενόμενος Μεσσίας, δὲν εἶναι
ζωὴ μελαγχολίας καὶ κακομοιρίας, ὅπως μερικοὶ
κατηγορώντας τὴν ἢ καὶ πολλοὶ ἀπὸ τοὺς Χριστια-
νοὺς παρεξηγώντας τὴν πθέλυσαν νὰ τὴν παραστή-
σουν.

Εἶναι ἴσια ἴσια ἡ κατ' ἐξοκὴν ζωὴ τῆς πλοῦσιας
χαρὰς, τῆς ἀγνῆς φυσικῆς καὶ ἀνόθευτης. Τέτοια
χαρὰ πνευματικῆς ἀλλοῦ δὲν μπορεῖ νὰ βρεῖ ὁ ἄνθρω-
πος. Μακριὰ ἀπὸ τὸν Χριστὸν θὰ συναντήσῃ ἴσως
κάποιες ἀνταύγειες χαρὰς πού θὰ προσπαθῇ σὺν
τὸν ξεγελάσουν.

Μ' αὐτὲς μοιάζουν με ὠκρὴ ἀκτῖνα φωτὸς πού
διαπερνᾷ γιὰ μίαν στιγμὴ ἓνα παχὺ ἀπὸ μελανά
σύννεφα στρώμα. Ἀντίθετα, τοῦ Χριστοῦ ἡ χαρὰ
εἶναι διαρκὴς καὶ μόνιμος, ἔχει δὲ κατὰ ἐντελὸς
ἰδιαιτέρο, ὅπως ἰδιαιτέρη εἶναι καὶ ἡ πηγή, ἀπ'
ὅπου ἀναβλύζει.

Αὕτη εἶναι οὐράνια τροφή τῆς ψυχῆς. Εἶναι τὸ
πολύτιμο δῶρο τοῦ Οὐρανοῦ, πού προσφέρεται
στον ἄνθρωπον, ὅταν ἐκεῖνος λάβῃ ἐπίγνωσιν τῆς
συνδιαλλαγῆς του με τὸν Θεὸν καὶ ἀφήσῃ τὴν κου-
ρασμένη ψυχὴ του νὰ ριφθῇ σὲ τὴν ἀγκαλιὰ τοῦ
στοργικοῦ Πατέρου.

Ἀδελφοί μου,

Εἰς ὀλίγας ἡμέρας θὰ ἀκουσθῇ καὶ πάλιν ὁ
ὕμνος τῶν Ἀγγέλων ἀπὸ ἀναρίθμητα στόματα πού
θα ὑμνῇ τὴν εὐδοκίαν τοῦ Θεοῦ πού ἔφερε ἀπὸ τὸν
Οὐρανὸν σὲ τὴν πολυστενάκτη γῆ μας τὴν εἰρήνην.

«Δόξα ἐν Ὑψίστοις Θεῷ καὶ ἐπὶ γῆς εἰρήνη ἐν
ἀνθρώποις εὐδοκία».

Τὸ Γενικὸν Φιλόπτωχον Ταμεῖον τῆς Μητροπό-
λεως μας ποιεῖ ἐκκλήσιν εἰς τὰ χριστιανικὰ φιλάν-
θρωπα αἰσθήματα ὑμῶν καὶ σας παρακαλεῖ ὅπως
κατὰ τὸ τρέχον ἔτος ἀναποκριθῆτε πρὸς τὰς
ἀνάγκας τοῦ πού εἶναι ἡ ἀνακούφισις ἀπόρων
αδελφῶν μας, ἀσθενῶν, οἰκονομικῶν καὶ πολυτέ-
κνων, ἀποστελλόντες τὰ ἐμβάσματά σας εἰς τὴν
κάτωθι διεύθυνσιν:

Υποκατάστημα Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς Ἑλλάδος
3232/1012

κύριον Πέτρον Τσολάκον, υπάλληλον ΑΤΕΚυθή-
ρων 801.00 (διά τὸ
Φιλόπτωχον Ταμεῖον τῆς Ιεράς Μητροπόλεως Κυ-
θήρων).

Εὐχόμενός σας χαροῦμενα καὶ ευλογημένα Χρι-
στούγεννα, διατελῶ,

Μετ' ἐνθέρμων πατριῶν ευχῶν
καὶ πολλῆς ἐν Κυρίῳ ἀγάπης
ὁ Μητροπολίτης σας
† Ο Κυθήρων Ιάκωβος

ΕΞΩΡΑΪΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΛΙΜΟΥ «ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ο ΑΠΟΚΡΙΑΤΙΚΟΣ ΧΟΡΟΣ τοῦ Εξωραϊστικοῦ
Συλλόγου «Μυρτιδιώτισσα» θὰ γίνῃ σὲ 8 Φεβρουα-
ρίου 1991 ἡμέρα Παρασκευῆ σὲ 9 το βράδυ σὲ τὴν
«ΚΟΚΚΙΝΗ ΒΑΡΚΑ» -Μικρολίμανο, Ἀκτὴ Κουμου-
δούρου 18, Πειραιᾶ- θὰ διασκεδάσουμε σὲ φιλικὸ
περιβάλλον με ἓνα πλοῦσιο καλλιτεχνικὸ πρόγραμμα
καὶ τοὺς ἀδελφούς Κατοάμπα.



ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ

Κυθηραϊκό

ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

● ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 - (ΗΜ)

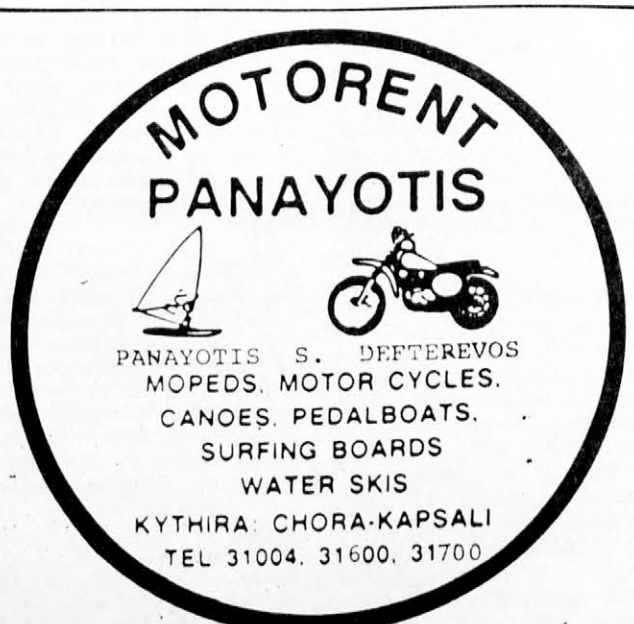
106 77 ΑΘΗΝΑ - 3627 360 - 3633 748

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛ. 0735 33 340
33 267



Mode



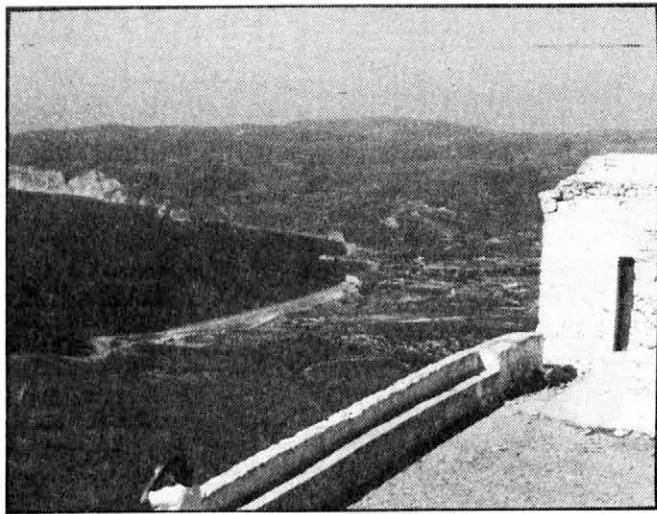
PANAYOTIS S. DEFTEREVOS
MOPEDS. MOTOR CYCLES.
CANOES. PEDALBOATS.
SURFING BOARDS
WATER SKIS
ΚΥΘΗΡΑ: CHORA-KAPSALI
TEL 31004. 31600. 31700

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

YAMAHA, MOTOBECANE, IFA MZ, SIMSON,
PIAGGIO, GILERA, SELVA, GOLDONI,
JOHN DEERE.

ΑΝΑΣΚΑΦΗ ΤΑΦΟΥ ΣΤΗΝ ΠΑΛΙΟΠΟΛΗ

Μεταξύ 22.10 και 9.11.1990 ανασκάφθηκε στην Παλαιόπολη στον αγρό Ιω. Σαμίου ένας ακόμα θαλαμοειδής τάφος μινωϊκών χρόνων από το εκτεταμένο νεκροταφείο που εντοπίσθηκε και ανασκάφθηκε από τους Αγγλους αρχαιολόγους στις αρχές της δεκαετίας του '60. Ο τάφος ανήκει σε μια από τις συστάδες του λόφου του Ασπρογά και ανακαλύφθηκε κατά τη διάρκεια της εκσκαφής ενός βόθρου έξω από την οικία του Ιω. Σαμίου, που έγινε υπό την επίβλεψη του φύλακα Αρχαιοτήτων κ. Αντώνη Πίσση. Η Β' Εφορεία Προϊστορικών και Κλασικών Αρχαιοτήτων, αρμοδία για την περιοχή των Κυθήρων και ιδιαίτερα για την Παλαιόπολη, αφού μετά από δυσκολία εξασφάλισε δύο ντόπιους εργάτες τον κ. Γιώργο Φριλίγγο και τον κ. Μανώ-



Πανοραμική άποψη της Παλιόπολης από τον Άγιο Γιώργη στο Βουνό.

λη Ψηλίσωτη ανέλαβε να διερευνήσει τον τάφο. Την ανασκαφή διήυθυνε η επιμελήτρια Αρχαιοτήτων κ. Αρτεμις Ωνάσογλου. Η ανασκαφή δεν έγινε υπό το φως της ημέρας, όπως

συνήθως οι ανασκαφές, αλλά άλλοτε με φακούς μπαταρίας και άλλοτε με ηλεκτρικό φως, σύμφωνα με τις ιδιαίτερες συνθήκες που καθόριζαν τον τρόπο διεξαγωγής της στο εσωτερικό των υπογείων θαλάμων του τάφο, ο οποίος συμπτωματικά εκτεινόταν κάτω από την οικία Σαμίου.

Από τον τάφο αποκαλύφθηκαν οι δύο από τους τρεις θαλάμους του και ο δρόμος, μία ανοικτή στενόμακρη τάφρος μήκους 4μ. που οδηγούσε σ' αυτούς.

Συλημένοι

Ο τρίτος θάλαμος που συγκοινωνούσε με τους άλλους δύο μέσω στενής διόδου δεν ανοίχθηκε, επειδή είχε καταπέσει η οροφή του και δημιουργούσε κινδύνους για τη στατικότητα του σπιτιού του Ιω. Σαμίου.

Σύμφωνα με τις ενδείξεις η κάτοψη του τάφου, αν η ανασκαφή του ολοκληρωνόταν, θα έμοιαζε με το σχήμα ενός τριφυλλιού, τη θέση των πετάλων των οποίων κατέχουν οι θάλαμοι. Αυτοί, λαξευμένοι στον μαλακό βράχο έχουν τετράπλευρο, αρκετά κανονικό σχήμα, διαστάσεων $1,75 \times 1,95$ μ., ύψους περίπου $1,60$ μ. Η οροφή σχηματίζεται ευθύγραμμη. Οι δύο θάλαμοι που εξερευνηθήκαν συγκοινωνούν μεταξύ τους μέσω δύο στενών διόδων διατεταγμένων σε ορθή γωνία. Οι θάλαμοι βρέθηκαν δυστυχώς συλημένοι ήδη από την αρχαιότητα. Κανένας σκελετός δεν βρέθηκε στη θέση του, τα κόκκαλα ήταν διάσπαρτα μέσα στους θαλάμους. Η σύλληψη είχε πραγματοποιηθεί, σύμφωνα με τα στοιχεία που προέκυψαν, κατά τους υστερορωμαϊκούς-παλαιοχριστιανικούς χρόνους, όπως αποδεικνύει η παρουσία ενός αγγείου που βρέθηκε ανάμεσα στα άλλα μινωικά αγγεία, μέσα σ' αυτόν τον μινωικό τάφο. Συνοδικά αποκαλύφθηκαν 6 αγγεία, τα περισσότερα των οποίων θυμιατήρια. Η ύπαρξη ενός μικροσκοπικού ασκού προϋποθέτει μία παιδική ταφή.

Επί πλέον βρέθηκαν 8 μαρμάρινα πλακίδια (παλέτες; σπάτουλες;) μήκους 0,09-0,12 εκ., ο καθορισμός της χρήσης των οποίων, προφανώς εργαλείων απαιτεί περαιτέρω έρευνα. Η κατασκευή του τάφου, σύμφωνα με τα παλαιότερα αγγεία, τοποθετείται περί το 1.600 π.Χ.

Αθήνα 15.11.1990
Αρτεμης Ωνάσογλου
Επιμελήτρια Αρχαιοτήτων

Σε ομηρία το αρχειακό υλικό Κυθήρων

Προς την Εφημερίδα «ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ»

Πάνος Φύλλης

Κόριε Διευθυντή,
Στο φύλλο της «ΦΩΝΗΣ» αρθ.: 13/
1990, καταχωρήσατε κείμενο του τέως
Κοινοτάρχη Χώρας –και τέως Αντ/δρου
της Εποπτικής Επιτροπής Αρχείου κ. Νι-
κολάου Νικηφοράκη– σχετικό με επεί-
γοντα προβλήματα του Αρχειακού
Υλικού.

Σ' αυτό, με επιχειρήματά του ο κ. «Νικ. Νικ.» αιτιολογεί το γιατί, κατά τη γνώμη του δεν πρέπει να μεταστεγαστεί το Αρχιερατικό Υλικό από το χώρο του Φρουρίου, όπου στεγάζεται, σε κτήριο, έξω απ' αυτό.

Τονίζει τους κινδύνους που απειλούν το Υλικό κατά τη μεταφορά, αλλά και «...για πολλούς και ποικίλους, όπως λέει λόγους, λόγους **συναισθηματικούς**, και λόγους **αισθητικούς**, αλλά, και «...επειδή τυχόν μεταφορά του συνεπάγεται αργά ή γρήγορα τη σταδιακή ερήμωση του κπρίου που τώρα στεγάζεται, το οποίο τουλάχιστο τώρα επισκευάζεται, όπως και το Κάστρο, για το οποίο εύλογα, εξαιτίας του Αρχείου προκαλείται κάποιο ενδιαφέρον εφ' όσον μέσα σ' αυτό εξακολουθεί να λειτουργεί η αρχαιακή μονάδα ως υπηρεσία σε μία διαρκή και χρονικά αδιάσπαστη τόσων αιώνων... κ.λπ.». Δηλαδή, να μη σπεύσουμε να προσταψούμε ΤΩΡΑ ΑΜΕΣΩΣ το ευπαθές ΥΛΙΚΟ, τώρα που άρχισε να ξεθωριάζει επικίνδυνα το μελάνι του, αλλά να συνεχίσουμε να αδιαφορούμε; Ας το σκετούμε καλύτερα, λέω...

Κι ακόμα, λέει ο κ. «Νίκ. Νίκ.: «Κι ένας τέτοιος χώρος που βάσταξε τόσους αιώνες μια ανυπολόγιστης αξίας κληρονομιά για τον Κυ-
θηραϊκό Λαό, για την Ιστορία των Επτανήσων,
της Ελλάδας γενικότερα ένας χώρος που σε-
βάστηκαν οι Γερμανοί κατακτητές κ.λπ...».

Εδώ θα πρέπει να θυμίσω στον κ. «Νικ. Νικ.» τη Γερμανική συμπεριφορά απέναντι στο Αρχαιολογικό μας που στον ίδιο χώρο συνεχίζει να στενάζει φθιρόμενο από τότε...

Όμως κρίνεται σκοπιμότερο να διακόψω το

κείμενό μου για λίγο, για δύο, τους εξής λόγους:

1) Ν' αναφέρω για γενική παρατήρησή μου: Αυτός που κρατάει ένα μολύβι θα πρέπει να τρέμει όταν γράφει. Επειδή το μολύβι είναι το φονικότερο όπλο του Κόσμου κι έχει δύο κάνες: Η μία, η πάνω, σηματοδεύει αλάθτητα το στόχο του γράφοντος κι εκφυροσκορτεί αμέσως μόλις τον πατήσους τη σκανδαλήν. Η άλλη όμως κάνη, η από κάτω σηματοδεύει ανάποδα, δηλαδή σηματοδεύει τον ίδιο τον γράφοντα κι εκφυροσκορτεί από μένο της αυτόματα όταν ο γράφων καταχωρεί ψέμματα... Τότε τον εκτελεί αυτόματα κι αλάθτητα... Τον ίδιο...

2) Λοιπόν, η κυρία Χρύσα Μαλιτζού, στο Νοταριακό Αρχείο Κυθήρων που ανάπτυπό του έχει και η Δ/ση Αρχείων στην Αθήνα, αναγράφει στη σελίδα 15:

«Απόδοσά μου της Εκθεσης κατάστασης του Αρχαιοφυλακίου Κυθήρων: Εν Κυθήριοις σήμερον 12 Μαΐου 1941 ημέραν Δευτέραν και ώραν 9 π.μ. ο κάτωθι υπογραφόμενος προϊστάμενος του Αρχαιοφυλακίου Κυθήρων Θεμιστοκλής Πετρόκελος μετέβην εις το εν τω Φρουρίω της πόλεως ευρισκόμενον γραφείον μου και ευρών τας δύο θύρας τας προς Ν.Δ., παραβιασμένας, διεπίστωσα επενεχθείσας ζημίας εις τας αρχαιακάς συλλογάς ως ακολούθως:

1) Κατεκάψαν έγγραφα, το πλείστον Δικαστικής φύσεως, αναγόμενα εις τα έτη 1770-1840.

20) Ευρέθησαν απερισσμένα έγγραφα εις τα κάτωθι του Φρουρίου απόκρημα μέρη, αναγόμενα εις τα έτη 1600-1739... **Αι καταστροφαι αύται επηνέχθησαν υπό των πρώτων Γερμανικών στρατευμάτων κατοχής άπανα κατέλαβον την νήσον τη 10 Μαΐου ε.ε...»** (Οχι λοιπόν, δεν εσεβάσθησαν οι Γερμανοί κατακτητές τίποτα...).

(η συνέχεια στο επόμενο)

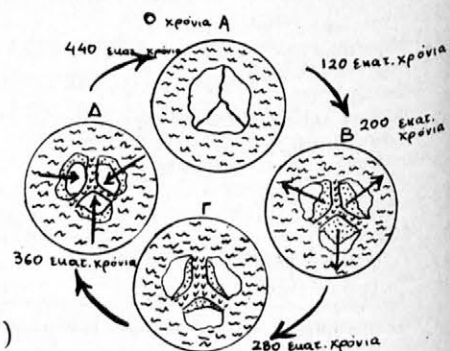
Σημ.: Το κείμενο τούτο είναι σαν **προλογικό** των όσων κειμένων θα επανακολουθήσουν.

П.Ф.

ΑΠΟ ΤΟ ΧΩΡΟ ΤΗΣ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ

Το ταξίδι
των
Ηπείρων

- ☒ ωκεανός τύπου Ειρηνικού
☒ ωκεανός τύπου Ατλαντικού
☒ Πλημυρισμένη ηπειρος
☐ Ηπειρος



(Του φυσικού Δημήτρη Λεβέντη)

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ ΦΥΛΛΟ ΜΑΣ)

Καθώς όμως τα χρόνια κυλούν (εννοούμε εκατομμύρια χρόνια) αυτή η συσσώρευση υλικού έχει σαν συνέπεια κι άλλο ένα φαινόμενο. Ο ωκεάνειος φλοιός γίνεται πυκνότερος και άρα βαρύτερος, ιδίως στα άκρα εκεί όπου συναντά τον ηπειρωτικό φλοιό και τον σπρώχνει. Κι όσο γίνεται πιο βαρύς τόσο και βυθίζεται, μεγαλώνοντας έτσι το βάθος του ωκεανού. Κι όταν περάσουν κάπου... 200 εκατομμύρια χρόνια, από τότε που πρωτοσχηματίσθηκε το ρήγμα στην ήπειρο, οι άκρες του ωκεάνειου φλοιού έχουν βαρύνει τόσο πολύ που βυθίζονται εντελώς μέσα στην ασθενόσφαιρα, λιώνουν και «χώνονται» κάτω από τον ηπειρωτικό φλοιό, που μέχρι τώρα έπλωνα.

Απαλλοτρίωμένες τώρα οι ήπειροι από το σπρώξιμο αρχίζουν να πλησιάζουν. Τελικά οι ήπειροι συγκρούονται και οι δυνάμεις της σύγκρουσης δημιουργούν οροσειρές. Μια νέα υπερήπειρος σχηματίστηκε. Αυτή η διαδοχή γεγονότων ονομάζεται κύκλος του Γουίλσον. Στο σχήμα 2 δείχνονται όλα τούτα παραστατικότερα. Ας το παρακολουθήσουμε. Το ρολόι μας δείχνει μηδέν χρόνια.

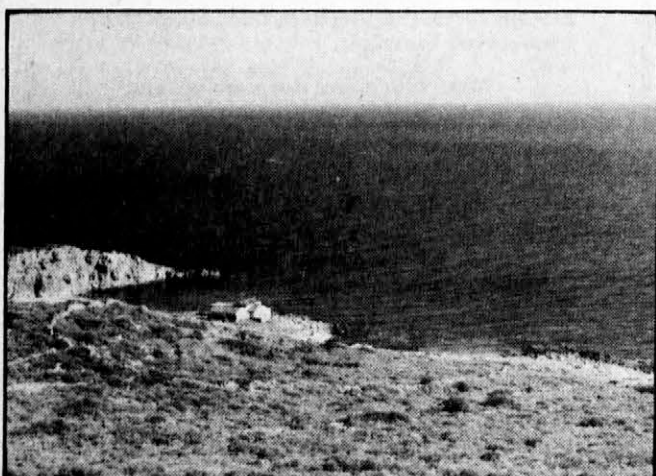
Βρισκόμαστε στο Α με τη διαφορά ότι δεν έχουν ακόμη σχημασθεί τα ρήγματα. Θερμότητα συσσωρεύεται κάτω από την Παγγαία του σχήματος. Όταν το ρολόι δείχνει 80 εκατομμύρια χρόνια, έχει μαζευτεί αρκετή θερμότητα, η οποία δημιουργεί τα πρώτα ρήγματα, που στο σχήμα είναι οι τρεις γραμμές zig-zag που τριχοτομούν την ήπειρο. Αρχίζει η απομάκρυνση. Πρέπει να περάσουν άλλα 40 εκατομμύρια χρόνια, για να σχηματιστούν ξεχωριστές ήπειροι. Είσι ερχόμαστε στο Β. Οι ήπειροι συνεχίζουν να απομακρύνον-

ται. Τη μέγιστη απομάκρυνση έχουμε στο Γ. Μετά αρχίζει η προσέγγιση, που φαίνεται στο Δ. Τελικά και αφού έχουν συμπληρωθεί 440 εκατομμύρια χρόνια η Παγγαία επανασχηματίζεται. Οι περιοχές γεινιάσης Β. Ατλαντικού και ηπει-

ρων, έχουν διέλθει αρκετούς κύκλους Γουλιού, κατά τη διάρκεια του τελευταίου ενός διακεκομμένου έτους. Αντίθετα οι αντίστοιχες περιοχές γύρω από τον Ειρηνικό ωκεανό δεν έχουν διέλθει κανένα τέτοιο κύκλο. Με άλλα λόγια, ενώ στην «γειτονιά» του σημερινού Βόρειου Ατλαντικού έχουν δημιουργηθεί και εξαφανιστεί (ανοίγει και κλείσει) διαδοχικά κάμποσοι ωκεανοί, ο Ειρηνικός ωκεανός έχει διατηρηθεί ανοικτός όλην αυτό τον καιρό. Επομένως μπορούμε να πούμε ότι ο Ειρηνικός είναι η ευστάκωση της μιας ηπείρου (της Παγγαίας) που είναι η περιοχή του Βόρειου Ατλαντικού στους κύκλους του Γουλιού.

Σήμερα βρισκόμαστε σε φάση, όπου ενώ ο φλοιός του Ειρηνικού συθίζεται κάτω από τις γεωτονικές πιέσεις, ο Ατλαντικός (γενικά) σπρώχνει πέρα τις ηπείρους που τον περιβάλλουν. Αυτό σημαίνει ότι ζούμε σε εποχή απομάκρυνσης των ηπείρων ύστερα από το κατατεμαχισμό της τελευταίας Παγκαίας και μάλιστα βρισκόμαστε στην εποχή της μέγιστης απομάκρυνσης. Σε «λίγο» ο φλοιός του Ατλαντικού θα βαρύνει αρκετά και θ' αρχίσει η εποχή της προσέγγισης.

Υπομονή λοιπόν. Για σας που φοβάσαστε
αεροπλάνη και σας πάνει η θάλασσα. Για σας
που θέλετε να επισκευτείτε φίλους και συγγενείς
στην Αυστραλία. Δεν έχειται παρά να περιμένετε
μερικά εκατομμύρια χρόνια. Τότε που το ταξίδι
μέχρι την Αυστραλία με τραίνο... θα είναι δυ-
νατό.



ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΣ στο Μουδάρι. Ένα θρησκευτικό
δημιούργημα, ένα ορόσημο του Νησιού μας, ένα
σπάνιο τοπίο...

κτισμένη από το Τάγμα των Καλογριών του Αγίου Βασιλείου στα 700 περίπου μ.Χ. Πάνω της κτίσθηκε, άγνωστο πότε και από ποιούς, η νεότερη σημερινή που μέχρι πριν λίγο καιρό ανήκε στη δικαιοδοσία της Παναγίας Δέσποινας στο «Βουνό» και πρόσφατα πέρασε στον Αγιο Χαράλαμπο Καραβά. Λένε ακόμη οι παλιότεροι Καραβίτες, πως τούτη η εκκλησιά, που δεσποζει στη μέση του ορμίσκου κι αγναντεύει το πολυσύχναστο θαλάσσιο στενό, παραλίγο να μετατραπεί σε καρβουναποθήκη για τον εφοδιασμό των πλοίων. Ωστόσο τελικά κανένας περαστικός κατακτητής δεν τόλμησε να πειράξει τούτο το θρησκευτικό μας σύμβολο.

Ανικνεύομε το τοπίο με προσοχή, συλλογιόμαστε κι αλλάζομε σκέψεις... Πόσοι άραγε ναυπηκοί σταυροκοπήθηκαν κι επικαλέσθηκαν τη βοήθεια τούτου του Προστάτη τους Αγίου; Πόσοι άραγε παράδες πέρασαν άγριες νύκτες πλάι του; Σίγουρα ίσαμε σήμερα ο Άγιος Νικόλας στο Μουδάρι ζούσε με το θρύλο και την παράδοση, γραφική και ξεχασμένη φιγούρα. Από δω και πέρα τα τροχοφόρα που θα φθάνουν ως εδώ θα τον παραδώσουν κι Αυτών στην τουριστική δημοσιότητα και πιθανόν θα μετατρέψουν όλο τούτο το όμορφο τοπίο σε σημείο αναφοράς για οποιαδήποτε ακόμη και παράνομη χρήση... Παίρνομε το δρόμο της επιστροφής με την όμορφη αίσθηση του Αγίου Θαλασσινού και ερημίτη, πρξν τον αγγίζει
...ο πολιτισμός μας.

Г.К.